



Quick Start Guide

EN

DE

ES

FR

IT

NL

PL

GR

CZ

SK

RO

HU

PT

NO

SW

DK

FI

www.ezvizlife.com

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd.. ALL RIGHTS RESERVED.

Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (hereinafter referred to as "EZVIZ"). This user manual (hereinafter referred to as "the Manual") cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of EZVIZ. Unless otherwise stipulated, EZVIZ does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.

About this Manual


The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the

ezviz™ website (<http://www.evizlife.com>).

Revision Record

New release – January, 2019

Trademarks Acknowledgement

ezviz™, ™, and other EZVIZ's trademarks and logos are the properties of EZVIZ in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

Legal Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, IS PROVIDED "AS IS", WITH ALL FAULTS AND ERRORS, AND EZVIZ MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY. IN NO EVENT WILL EZVIZ, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, OR AGENTS BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA OR DOCUMENTATION, IN CONNECTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF EZVIZ HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL EZVIZ'S TOTAL LIABILITY FOR ALL DAMAGES EXCEED THE ORIGINAL PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

EZVIZ DOES NOT UNDERTAKE ANY LIABILITY FOR PERSONAL INJURY OR PROPERTY DAMAGE AS THE RESULT OF PRODUCT INTERRUPTION OR SERVICE TERMINATION CAUSED BY: A) IMPROPER INSTALLATION OR USAGE OTHER THAN AS REQUESTED; B) THE PROTECTION OF NATIONAL OR PUBLIC INTERESTS; C) FORCE MAJEURE; D) YOURSELF OR THE THIRD PARTY, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, USING ANY THIRD PARTY'S PRODUCTS, SOFTWARE, APPLICATIONS, AND AMONG OTHERS.

REGARDING TO THE PRODUCT WITH INTERNET ACCESS, THE USE OF PRODUCT SHALL BE WHOLLY AT YOUR OWN RISKS. EZVIZ SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER

DAMAGES RESULTING FROM CYBER ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, EZVIZ WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED. SURVEILLANCE LAWS AND DATA PROTECTION LAWS VARY BY JURISDICTION. PLEASE CHECK ALL RELEVANT LAWS IN YOUR JURISDICTION BEFORE USING THIS PRODUCT IN ORDER TO ENSURE THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. EZVIZ SHALL NOT BE LIABLE IN THE EVENT THAT THIS PRODUCT IS USED WITH ILLEGITIMATE PURPOSES. IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THE ABOVE AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

Regulatory Information

FCC Information

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
 - (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Note: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Please take attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the radiator and your body.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power

(e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.



EU Conformity Statement

This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the Radio Equipment Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.



2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info.



2006/66/EC and its amendment 2013/56/EU (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info.



EC DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd . declares that the radio equipment type [CS-CV246] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EC DECLARATION OF CONFORMITY is available at the following web link:
<http://www.ezvizlife.com/declaration-of-conformity>.

Safety Instruction

Due to the product shape and dimension, the name and address of the importer/manufacture are printed on the package.

Customer Service

For more information, please visit www.ezvizlife.com

Need help? Contact us:

Telephone: +31 20 204 0128

Technical Inquires Email: support.eu@ezvizlife.com

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ALLE RECHTE VORBEHALTEN.

Alle Informationen, einschließlich Wortlaute, Bilder und Grafiken, jedoch nicht darauf beschränkt, sind das Eigentum von Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (nachstehend als „EZVIZ“ bezeichnet). Dieses Benutzerhandbuch (nachstehend als „das Handbuch“ bezeichnet) darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von EZVIZ weder ganz noch teilweise reproduziert, geändert, übersetzt oder verbreitet werden. Sofern nicht anderweitig vereinbart, bietet EZVIZ keine ausdrückliche oder implizierte Gewährleistung oder Garantie bezüglich der Bedienungsanleitung.

Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung beinhaltet Anleitungen zur Verwendung und Verwaltung des Produkts. Bilder, Diagramme, Abbildungen und alle sonstigen Informationen dienen nur der Beschreibung und Erklärung. Die Änderung der in der Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen ist aufgrund von Firmware-Updates oder aus anderen Gründen vorbehalten. Die aktuelle Version finden Sie auf der **ezviz**™ Website (<http://www.ezvizlife.com>).

Überarbeitungsdatensatz

Neuerscheinung – Januar, 2019

Marken

ezviz™, ™ und andere Marken und Logos von EZVIZ sind das Eigentum von EZVIZ in verschiedenen Ländern.

Andere nachstehend erwähnte Marken und Logos stehen im Besitz der entsprechenden Eigentümer.

Haftungsausschluss

SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG WIRD DAS BESCHRIEBENE PRODUKT MIT SEINER HARDWARE, SOFTWARE UND FIRMWARE OHNE MÄNGELGEWÄHR, MIT ALLEN FEHLERN UND FEHLFUNKTIONEN DELIEFERT, UND EZVIZ GIBT KEINE AUSDRÜCKLICHEN ODER IMPLIZIERTEN GARANTIE, EINSCHLIEßLICH UND OHNE EINSCHRÄNKUNG, DER MARKTFÄHIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DRITTER. AUF KEINEN FALL HAFTEN EZVIZ, SEINE GESCHÄFTSFÜHRER, ANGESTELLTEN, MITARBEITER ODER PARTNER FÜR BESONDERE, ZUFÄLLIGE, DIREKTE ODER INDIKRETE SCHÄDEN, EINSCHLIEßLICH, JEDOCH NICHT DARAUF BESCHRÄNKT, VERLUST VON GESCHÄFTSGEWINNEN, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG ODER VERLUST VON DATEN ODER DOKUMENTATIONEN IN VERBINDUNG MIT DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS, SELBST WENN EZVIZ ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN INFORMIERT WAR.

IN DEM NACH GELTENDEM RECHT MAXIMAL ZULÄSSIGEN UMFANG IST DIE GESAMTHAFTUNG VON EZVIZ FÜR ALLE SCHÄDEN IN KEINEM FALL HÖHER ALS DER URSPRÜNGLICHE KAUFPREIS DES PRODUKTS.

EZVIZ ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR PERSONEN- ODER SACHSCHÄDEN INFOLGE VON PRODUKTAUSFALL ODER SERVICEEINSTELLUNG, DIE DURCH: A) UNSACHGEMÄßE INSTALLATION ODER NUTZUNG, DIE NICHT DEN ANFORDERUNGEN ENTSPRICHT, B) SCHUTZ NATIONALER ODER ÖFFENTLICHER INTERESSEN, C) HÖHERE GEWALT, D) SIE SELBST ODER DRITTE, EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT DARAUF BESCHRÄNKT, DIE VERWENDUNG VON PRODUKTEN, SOFTWARE, ANWENDUNGEN UND ANDEREN PRODUKTEN DRITTER VERURSACHT WERDEN.

BEZÜGLICH PRODUKTEN MIT INTERNETZUGANG ERFOLGT DIE VERWENDUNG DER PRODUKTE AUSSCHLIEßLICH AUF EIGENES RISIKO. EZVIZ IST NICHT FÜR ANORMALEN BETRIEB, DATENSCHUTZVERSTÖßE ODER ANDERE SCHÄDEN AUFGRUND VON CYBERATTACKEN, HACKERANGRIFFEN, VIREN ODER ANDEREN INTERNET-SICHERHEITSRISIKEN VERANTWORTLICH; EZVIZ BIETET

JEDOCH AUF ANFRAGE ZEITGERECHTE TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG. ÜBERWACHUNGS- UND DATENSCHUTZGESETZE VARIIEREN JE NACH GERICHTSBARKEIT. ÜBERPRÜFEN SIE VOR DER VERWENDUNG DIESER PRODUKTS ALLE RELEVANTEN GESETZE IN IHRER GERICHTSBARKEIT, UM SICHERZUSTELLEN, DASS IHRE VERWENDUNG GEGEN KEINE GELTENDEN GESETZE VERSTÖßT. EZVIZ HAFET NICHT, FALLS DIESER PRODUKT FÜR UNGESETZLICHE ZWECKE VERWENDET WIRD. FÜR DEN FALL VON WIDERSPRÜCHEN ZWISCHEN DEM VORSTEHENDEN UND DEM GELTENDEN RECHT GILT DAS LETZTERE.

Behördliche Informationen

FCC-Hinweise

Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC- Bestimmungen. Der Betrieb ist unter den folgenden beiden Bedingungen gestattet:

- (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und
 - (2) Dieses Gerät muss jegliche Interferenzen zulassen, einschließlich jener, die zu einem unerwünschten Betrieb führen.
- Hinweis: Dieses Produkt wurde getestet und entspricht den Grenzwerten eines Digitalgeräts der Klasse B, gemäß Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in einer Wohnumgebung bieten. Dieses Produkt erzeugt, verwendet und strahlt Hochfrequenzenergie aus. Falls es nicht entsprechend den Anweisungen installiert und verwendet wird, so kann es störende Interferenzen der Funkkommunikation verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten können. Wenn dieses Produkt schädliche Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder setzen Sie sie um.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an die Steckdose eines anderen Stromkreises als den des Empfängers an.
- Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Bitte beachten Sie, dass Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich vom Hersteller zugelassen sind, zum Verlust der allgemeinen Betriebserlaubnis führen können.

Dieses Gerät muss mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen der Antenne und Personen aufgebaut und betrieben werden.

Dieses Gerät erfüllt die Vorschriften der Industry Canada Lizenz mit Ausnahme des/r RSS-Norm(en). Der Betrieb ist unter den folgenden beiden Bedingungen gestattet:

- (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und
- (2) dieses Gerät muss jegliche Interferenz hinnehmen, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen.

Gemäß den Vorschriften von Industry Canada darf dieser Funksender nur mit einer Antenne betrieben werden, die vom Typ und der maximalen (oder geringeren) Verstärkung ist, die von Industry Canada für den Sender zugelassen wurde. Um mögliche Funkstörungen anderer Benutzer zu reduzieren, müssen Antennentyp und Verstärkung so gewählt werden,

dass die äquivalente isotrope Strahlungsleistung (EIRP) nicht höher ist, als die für eine erfolgreiche Kommunikation erforderliche.



EU-Konformitätserklärung

Dieses Produkt und – ggf. – auch das mitgelieferte Zubehör sind mit „CE“ gekennzeichnet und entsprechen somit den geltenden harmonisierten europäischen Normen, die unter der Funkgeräte Richtlinie 2014/53/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU aufgeführt sind.



2012/19/EU (Elektroaltgeräte-Richtlinie): Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Für korrektes Recycling geben Sie dieses Produkt an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie es an einer der Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: www.recyclethis.info.



2006/66/EG und deren Änderung 2013/56/EU (Batterie-Richtlinie): Dieses Produkt enthält eine Batterie, die innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Siehe Produktdokumentation für spezifische Hinweise zu Batterien. Die Batterie ist mit diesem Symbol gekennzeichnet, das zusätzlich die Buchstaben Cd für Cadmium, Pb für Blei oder Hg für Quecksilber enthalten kann. Für korrektes Recycling geben Sie die Batterie an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie sie an einer der Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: www.recyclethis.info.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd., dass der Funkgerätetyp [CS-CV246] mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgendem Weblink verfügbar:

<http://www.evizlife.com/declaration-of-conformity>.

Sicherheitshinweis

Aufgrund der Produktform und -abmessungen sind Name und Anschrift des Importeurs/Herstellers auf der Verpackung vermerkt.

Kundendienst

Weitere Informationen erhalten Sie auf www.evizlife.com

Benötigen Sie Hilfe? Setzen Sie sich mit uns in Verbindung:

Telefon: (+49) 0 696 640 4321

Technische Anfragen E-Mail: support.eu@evizlife.com

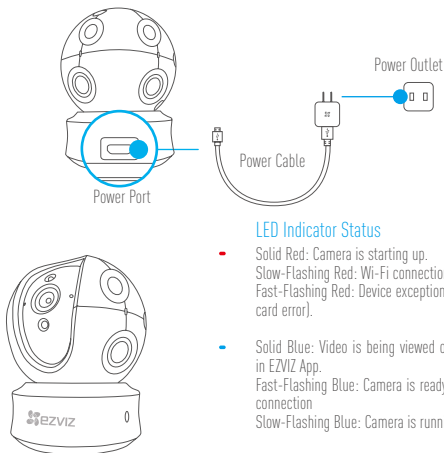
BEWAHREN SIE DIESES HANDBUCH FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUF

Setup

EN

Step 1 Power-on

Plug the power cable into the camera, and then plug the power adapter into an outlet as shown in the figure below.



LED Indicator Status

- Solid Red: Camera is starting up.
Slow-Flashing Red: Wi-Fi connection has failed.
Fast-Flashing Red: Device exception (e.g. MicroSD card error).
- Solid Blue: Video is being viewed or played back in EZVIZ App.
Fast-Flashing Blue: Camera is ready for the Wi-Fi connection
Slow-Flashing Blue: Camera is running properly.

- i** Turn on the camera and let it power up. The camera will completely rotate side-to-side and tilt up-and-down once.

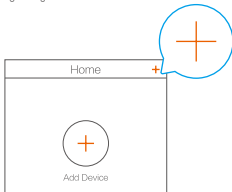
Step 2 Camera Setup

1. Create a user account

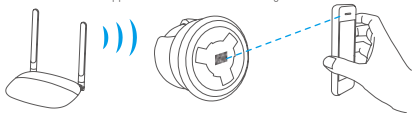
- Connect your mobile phone to Wi-Fi using your 2.4GHz network.
- Search for "EZVIZ" in the App Store or Google Play™.
- Download and install the EZVIZ app.
- Launch the app.
- Create, and register an EZVIZ user account by following the startup wizard.

2. Add a camera to EZVIZ

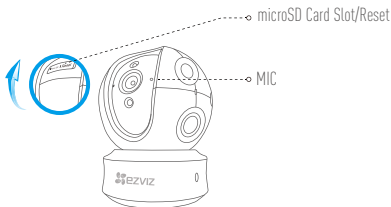
- Log in to your account using the EZVIZ app.
- Tap "+" on the Home page to go to the Scan QR Code interface.



- Scan the QR Code on the camera.
- Follow the EZVIZ app wizard to finish Wi-Fi configuration.



If your product is 2.4GHz only, we kindly recommend you switch off router's 5GHz first to proceed adding process.



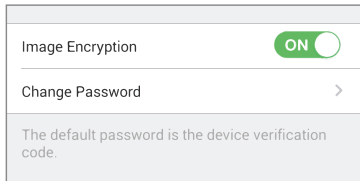
- i • If the camera fails to connect to your Wi-Fi network, press and hold the Reset button for 5s and repeat Step 2.2.
- To select another Wi-Fi network, press and hold the Reset button for 5s to reboot the device.

3. Enable the Image Encryption

After enabling it, your video and image can be encrypted in transmission.

You can also change the default password.

- Go to the camera settings.
- Tap "Change Password".



- Tap "Edit".
- Enter the original verification code located on the label of the camera.
- Enter new password (6 to 12 characters and numbers).

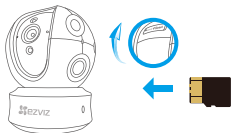
4. Angle Adjustment

You can adjust the camera via the EZVIZ app to get an optimum angle.


The panning angle ranges from 0° to 340°, and the tilting angle ranges from -15° to 105°.

SD Card Management

- Insert a MicroSD card into the slot before mounting.
- MicroSD card not included in the Box Contents. Recommended compatibility: Class 10, Max.128GB.



1. In the EZVIZ app, tap the Storage Status in the Device Settings interface to check the SD card status.

Wi-Fi Configure	TEST-WiFi  >
Storage Status	>
Device Version	Vx.x.x build xxxxxx No new version.

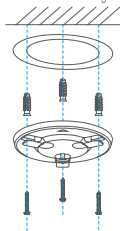
2. If the memory card status displays as Uninitialized, tap to initialize it.
The status will then change to Normal and it can store videos and/or pictures.

Mounting (Optional)

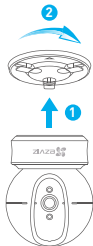
The camera can be mounted on the wall or ceiling.

- Make sure the wall/ceiling is strong enough to withstand three times the weight of the camera and the mounting.
- Camera should stay away from any reflective objects such as mirrors.

1. Place drill template onto the surface you have chosen to mount the camera.
2. (For cement wall/ceiling only) Drill screw holes according to the template and insert three expansion screws.
3. Use three metal screws to fix the camera base according to the template.



4. Install the camera on the base, and turn it 15° to secure it.



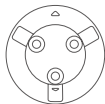
5. Connect the power cable to the camera. If the camera was previously connected to the Wi-Fi network, it will automatically connect to the same Wi-Fi network.

Appendix

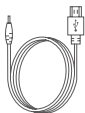
Box Content



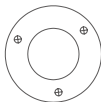
Camera (x1)



Base (x1)



Power Cable (x1)



Drill Template (x1)



Screw Kit (x1)



Power Adapter (x1)

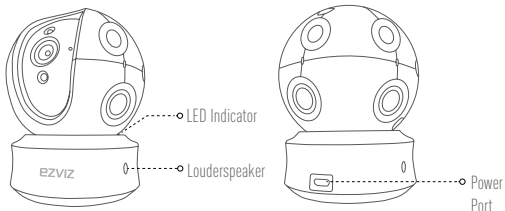


Quick Start Guide (x1)

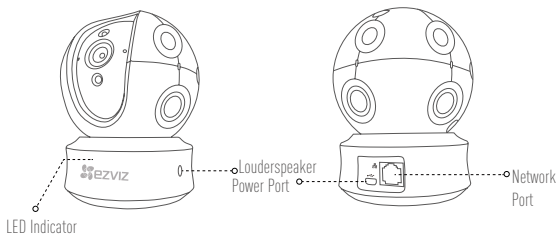
Type

Type A

EN



Type B

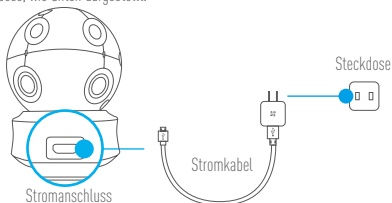


i For detailed information, please visit www.ezvizlife.com.

Einrichten

Schritt 1 Hochfahren

Schließen Sie das Stromkabel an die Kamera an und stecken Sie das Netzteil dann in eine Steckdose, wie unten dargestellt.



LED-Anzeigestatus

- Leuchtet rot: Kamera fährt hoch.
Blinkt langsam rot: WLAN-Verbindung ist fehlgeschlagen.
Blinkt schnell rot: Geräteausnahme (z.B. microSD-Karte Fehler).
- Leuchtet blau: Video wird in der EZVIZ-App wiedergegeben.
Blinkt schnell blau: Kamera ist bereit für WLAN-Verbindung.
Blinkt langsam blau: Kamera arbeitet einwandfrei.

i Schalten Sie die Kamera ein und warten Sie, bis sie hochgefahren ist. Die Kamera dreht sich komplett von einer Seite zur anderen und neigt sich einmal vor und zurück.

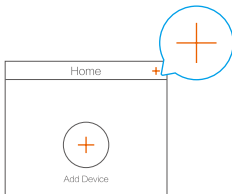
Schritt 2 Kamera einrichten

1. Ein Benutzerkonto erstellen

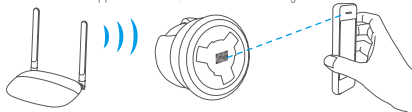
- Verbinden Sie Ihr Mobiltelefon mit einem 2,4-GHz-WLAN.
- Suchen Sie im App Store oder auf Google Play^(TM) nach „EZVIZ“.
- Laden Sie die EZVIZ-App herunter und installieren Sie sie.
- Starten Sie die App.
- Erstellen und registrieren Sie ein EZVIZ-Benutzerkonto mithilfe des Einrichtungsassistenten.

2. Eine Kamera zu EZVIZ hinzufügen

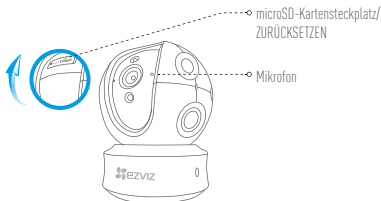
- Melden Sie sich mithilfe der EZVIZ-App bei Ihrem Konto an.
- Tippen Sie auf der Homepage auf „+“, um den Bildschirm „Scan QR Code“ (QR-Code scannen) aufzurufen.



- Scannen Sie den QR-Code auf der Unterseite der Kamera.
- Folgen Sie dem EZVIZ-App-Assistenten, um die WLAN-Konfiguration abzuschließen.



i Falls Ihr Produkt nur 2,4 GHz ist, empfehlen wir, zunächst die 5 GHz des Routers auszuschalten, um mit dem Hinzufügen fortzufahren.



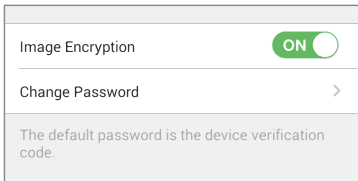
- Wenn die Kamera keine Verbindung zu Ihrem WLAN herstellen kann, drücken Sie 5 Sekunden lang die Zurücksetzen-Taste und wiederholen Sie Schritt 2.2.
- Um ein anderes WLAN zu wählen, drücken Sie 5 Sekunden die Zurücksetzen-Taste, um das Gerät neu zu starten.

3. Aktivieren Sie die Bildverschlüsselung (optional)

Nach der Aktivierung können Ihre Videos und Bilder während der Übertragung verschlüsselt werden.

Sie können ebenfalls das Standard-Passwort ändern.

- Navigieren Sie zu den Kameraeinstellungen.
- Tippen Sie auf „Change Password“ (Passwort ändern).



- Tippen Sie auf „Edit“ (Bearbeiten).
- Geben Sie den Original-Verifizierungscode ein, der sich auf dem Aufkleber auf der Kamera befindet.
- Geben Sie das neue Passwort ein (6 bis 12 Buchstaben/Ziffern).

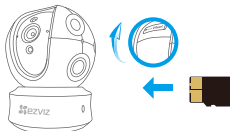
4. Blickwinkel einstellen

Sie können die Kamera mit der EZVIZ-App auf einen optimalen Winkel einstellen. Dabei können Sie sie um 0 ° bis 340 ° schwenken und um -15 ° bis 105 ° neigen.


SD-Kartenverwaltung

DE

- Setzen Sie vor der Montage eine microSD-Karte im Kartenschacht ein.
- microSD-Karte gehört nicht zum Lieferumfang. Empfohlene Kompatibilität: Klasse 10, max. 128 GB.



1. Tippen Sie in der EZVIZ-App in den Geräteeinstellungen auf Storage Status (Speicherstatus), um den Status der SD-Karte zu überprüfen.

Wi-Fi Configure	TEST-WiFi  >
Storage Status	>
Device Version	Vx.x.x build xxxxxx No new version.

2. Wenn für die Speicherkarte der Status „Uninitialized“ (Nicht initialisiert) angezeigt wird, tippen Sie darauf, um sie zu initialisieren.

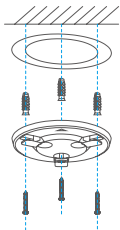
Der Status ändert sich dann zu Normal und Videos und/oder Bilder können gespeichert werden.

Wandmontage (optional)

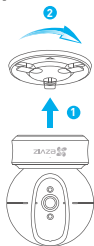
Die Kamera kann an einer Wand oder Decke montiert werden.

- Die Wand/Decke muss stark genug sein, um das dreifache Gewicht von Kamera und Halterung aufzunehmen.
- Schützen Sie die Kamera vor reflektierenden Gegenständen wie Spiegeln.

1. Legen Sie die Bohrschablone auf den Montageort der Kamera.
2. (Nur für gemauerte/gegossene Decken und Wände) Bohren Sie Löcher gemäß der Schablone zur Aufnahme von drei Dübeln.
3. Befestigen Sie die Schablone der Kamera mit drei Schrauben.



4. Setzen Sie die Kamera auf den Montagefuß und drehen Sie sie um 15°, um sie zu sichern.



5. Schließen Sie das Stromkabel an der Kamera an. Wenn die Kamera bereits mit dem WLAN verbunden war, verbindet sie sich automatisch wieder mit diesem WLAN.

Anhang

Lieferumfang

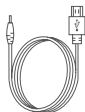
DE



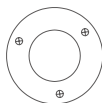
1x Kamera



1x Montagefuß



1x Stromkabel



1x Bohrschablone



1x Schraubensatz



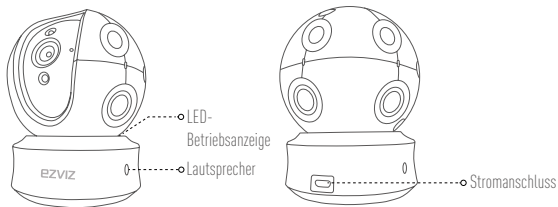
1x Netzteil



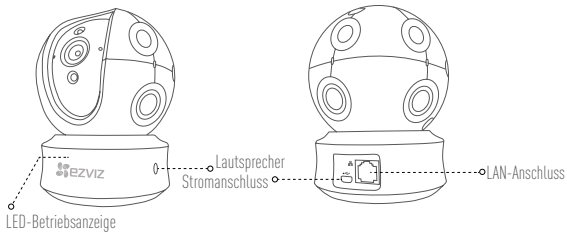
1x Kurzanleitung

Typ

Typ A



Typ B



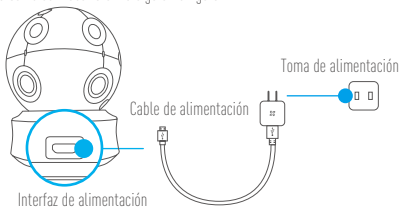
i Nähere Informationen finden Sie auf www.ezvizlife.com.

Configuración

Paso 1 Encendido

Conecte el cable de alimentación a la cámara y después enchufe el adaptador de corriente a una toma como se muestra en la siguiente figura.

ES



Indicador de estado LED

- Luz roja fija: La cámara se está iniciando.
Luz roja que parpadea lentamente: La conexión de Wi-Fi ha fallado.
Luz roja que parpadea rápidamente: Excepción del dispositivo (por ejemplo: error de tarjeta MicroSD).
- Luz azul fija: El video se está visualizando o reproduciendo en la aplicación EZVIZ.
Luz azul que parpadea rápidamente: La cámara está lista para la conexión Wi-Fi.
Luz azul que parpadea lentamente: La cámara funciona correctamente.

i Encienda la cámara y espere a que arranque. La cámara girará completamente de lado a lado y se inclinará hacia arriba y abajo una vez.

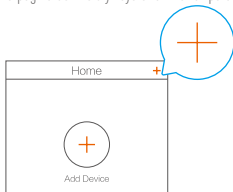
Paso 2 Configuración de la cámara

1. Cree una cuenta de usuario

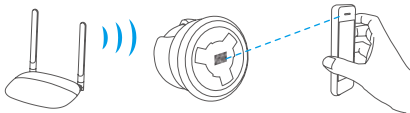
- Conecte el teléfono móvil a una red Wi-Fi usando su red de 2.4 GHz.
- Busque "EZVIZ" en el App Store o Google Play™.
- Descargue e instale la aplicación EZVIZ.
- Abra la aplicación.
- Cree y registre una cuenta de usuario de EZVIZ siguiendo las instrucciones del asistente de inicio.

2. Agregar una cámara a EZVIZ

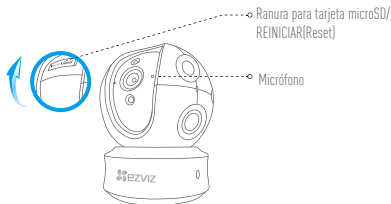
- Inicie sesión en su cuenta con la aplicación EZVIZ.
- Toque el signo "+" de la página de Inicio y vaya a la interfaz para Escanear el código QR.



- Escanee el código QR situado en la parte inferior de la cámara.
- Siga las indicaciones del asistente de la aplicación EZVIZ para terminar la configuración Wi-Fi.



i Si su producto es solo de 2,4 GHz, le recomendamos que primero desactive la banda de 5 GHz del enrutador para seguir con el proceso de conexión.



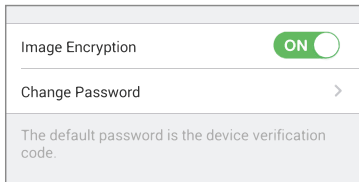
- i** • Si la cámara no se conecta a su red Wi-Fi, mantenga pulsado el botón Reset durante 5 s y repita el paso 2.2.
- Para seleccionar otra red Wi-Fi, mantenga pulsado el botón Reset durante 5 s y reinicie el dispositivo.

3. Habilite el cifrado de imagen

Tras la habilitación, será posible cifrar sus vídeos e imágenes durante la transmisión.

También es posible cambiar la contraseña predeterminada.

- Acceda a la configuración de la cámara.
- Pulse "Change Password" (cambiar contraseña).



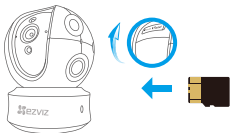
- Pulse "Edit" (editar).
- Introduzca el código de verificación original que aparece en la etiqueta de la cámara.
- Introduzca la nueva contraseña (de 6 a 12 caracteres [letras y números]).

4. Ajuste de ángulo


Puede ajustar la cámara con la aplicación EZVIZ para encontrar el ángulo adecuado. El ángulo de panorámica va de 0° a 340°, y el ángulo de inclinación de -15° a 105°.

Gestión de la tarjeta SD

- Inserte la tarjeta microSD en la ranura antes de proceder al montaje.
- No se incluye la tarjeta microSD como parte del contenido de la caja. Compatibilidad recomendada: Clase 10, 128 GB máx.



1. En la aplicación EZVIZ, pulse "Storage Status" (estado del almacenamiento) que se encuentra en la interfaz "Device Settings" (configuración del dispositivo) para verificar el estado de la tarjeta SD.

Wi-Fi Configure	TEST-WiFi  >
Storage Status	>
Device Version	Vx.x.x build xxxxxx No new version.

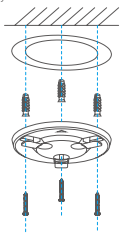
2. Si el estado de la tarjeta de memoria es Uninitialized (No inicializada), tóquelo para inicializarla. El estado cambiará entonces a normal y se podrán almacenar videos y/o imágenes.

Montaje en pared (opcional)

La cámara puede montarse en la pared o en el techo.

- Asegúrese de que la pared o el techo sean lo suficientemente resistentes para soportar un peso tres veces superior al de la cámara y el soporte de montaje.
- La cámara deberá estar alejada de objetos reflectantes como los espejos.

1. Coloque la plantilla de perforación sobre la superficie escogida para el montaje de la cámara.
2. Taladre los agujeros para los tornillos según la plantilla e inserte 3 tornillos de expansión (solo para pared/techo de cemento).
3. Utilice 3 tornillos de metal para fijar la base de la cámara, según la plantilla.



4. Monte la cámara en la base y gírela 15º para fijarla.



5. Conecte el cable de alimentación a la cámara. Si la cámara se ha conectado previamente a la red Wi-Fi, se conectará automáticamente a la misma red Wi-Fi.

Anexo

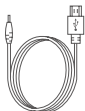
Contenido de la caja



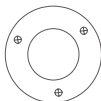
Cámara (x1)



Base (x1)



Cable de alimentación (x1)



Plantilla de perforación (x1)



Juego de tornillos (x1)



Adaptador de corriente (x1)

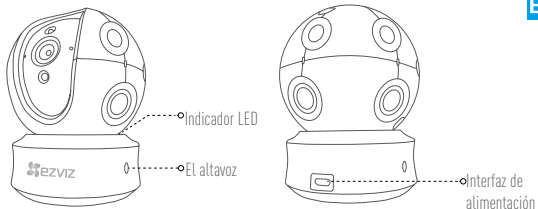


Guía de inicio rápido (x1)

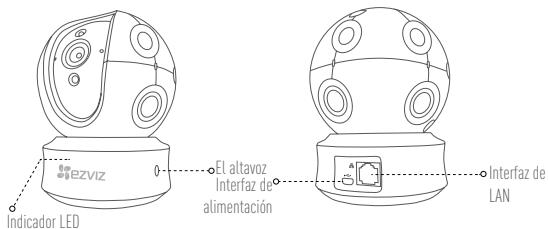
Tipo

Tipo A

ES



Tipo B

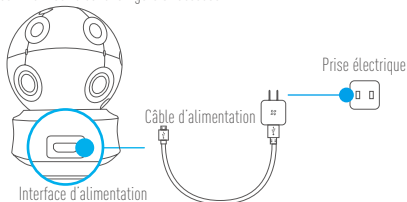


i Para obtener información detallada, visite www.ezvizlife.com.

Mise en place

Étape 1 Mise sous tension

Branchez le câble d'alimentation à la caméra puis l'adaptateur d'alimentation à une prise électrique, comme illustré dans la figure ci-dessous.



État de l'indicateur LED

- Rouge fixe : Démarrage de la caméra.
Lent clignotement rouge : Échec de la connexion Wi-Fi.
Rapide clignotement rouge : Exception de périphérique (par ex. erreur de carte MicroSD).
- Bleue fixe : La vidéo est en cours de lecture ou diffusée sur l'application EZVIZ.
Rapide clignotement bleu : La caméra est prêt à se connecter au Wi-Fi.
Lent clignotement bleu : La caméra fonctionne correctement.

i Mettez la caméra sous tension et laissez-le s'allumer. La caméra pivotera entièrement de chaque côté et de haut en bas une fois.

Étape 2 Configuration de la caméra

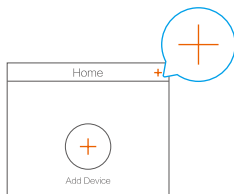
1. Créer un compte utilisateur

- Connectez votre téléphone mobile à votre réseau Wi-Fi 2,4 GHz.
- Recherchez « EZVIZ » dans l'App Store ou Google Play™.
- Téléchargez et installez l'application EZVIZ.
- Lancez l'application.
- Créez et enregistrez un compte utilisateur EZVIZ en suivant l'assistant de démarrage.

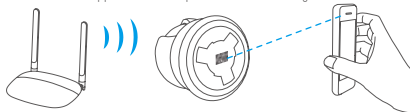
FR

2. Ajouter une caméra à EZVIZ

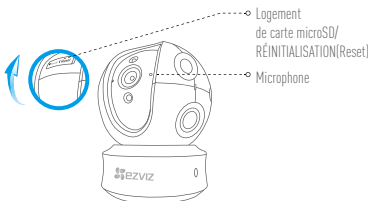
- Connectez-vous à votre compte à l'aide de l'application EZVIZ.
- Appuyez sur l'icône « + » de la page d'accueil pour accéder à l'interface de lecture du code QR.



- Scannez le code QR au bas de la caméra.
- Suivez l'assistant de l'application EZVIZ pour terminer la configuration Wi-Fi.



i Si votre produit fonctionne en bande de fréquence de 2,4 GHz, nous vous recommandons de bien vouloir désactiver en premier la bande de fréquence de 5 GHz pour procéder à l'ajout.



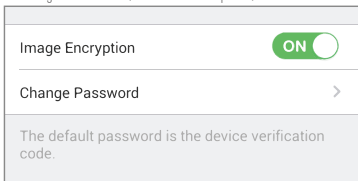
- Si la connexion de la caméra à votre réseau Wi-Fi échoue, maintenez enfoncé le bouton de réinitialisation (Reset) pendant 5 s et répétez l'étape 2.2.
- Pour sélectionner un autre réseau Wi-Fi, maintenez enfoncé le bouton de réinitialisation (Reset) pendant 5 s pour redémarrer l'appareil.

3. Activer « Image Encryption » (Cryptage d'image)

Une fois le cryptage d'image activé, vos vidéos et vos images peuvent être cryptées lors de leur transmission.

Vous pouvez également modifier le mot de passe par défaut.

- Pour cela, allez dans les paramètres de la caméra.
- Touchez « Change Password » (Modifier mot de passe).



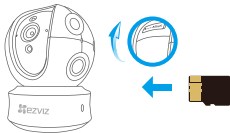
- Touchez « Edit » (Modifier).
- Entrez le code de vérification d'origine figurant sur l'étiquette de la caméra.
- Entrez un nouveau mot de passe (6 à 12 caractères et chiffres).

4. Réglage de l'angle

Vous pouvez régler la caméra via l'application EZVIZ pour obtenir un angle optimal. L'angle de panoramique varie de 0° à 340°, et l'angle d'inclinaison verticale varie de -15° à 105°.


Gestion de la carte SD

- 1. Insérez une carte microSD dans le logement dédié avant d'installer l'appareil.
- La carte microSD n'est pas fournie. Compatibilité recommandée : carte microSD de classe 10, 128 Go max.



FR

1. Dans l'application EZVIZ, touchez « Storage Status » (État du stockage) dans l'interface « Device Settings » (Réglages de l'appareil) pour vérifier l'état de la carte microSD.

Wi-Fi Configure	TEST-WIFI  >
Storage Status	>
Device Version	Vx.x.x build xxxxxx No new version.

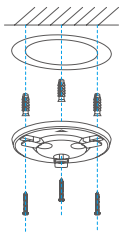
2. Si l'état de la carte mémoire affiché est « Uninitialized » (Non initialisé), appuyez sur la commande pour l'initialiser.
L'état sera changé en Normal pour vous permettre d'enregistrer des vidéos et/ou des images.

Montage mural (facultatif)

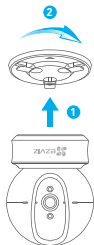
Il est possible de monter la caméra sur un mur ou au plafond.

- 1. Assurez-vous que le mur ou le plafond est assez solide pour supporter trois fois le poids de la caméra et du support.
- Tenez la caméra loin de tout objet réfléchissant comme un miroir.

1. Placez le gabarit de perçage sur la surface d'installation de la caméra.
2. (Installation uniquement sur un mur en ciment ou un plafond) Percez des trous correspondant au gabarit de perçage et vissez-y trois vis à expansion.
3. Utilisez les vis métalliques pour fixer la base de la caméra, comme illustré ci-dessous.



4. Installez la caméra sur le socle et tournez-la de 15° pour la serrer.



5. Connectez le câble d'alimentation à la caméra. Si la caméra a été précédemment connectée à un réseau Wi-Fi, elle se reconnectera automatiquement au même réseau Wi-Fi.

Annexe

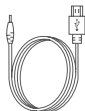
Contenu du carton



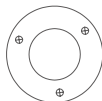
1 Caméra



1 base



1 câble d'alimentation



1 gabarit de perçage



1 kit de visserie



1 adaptateur d'alimentation

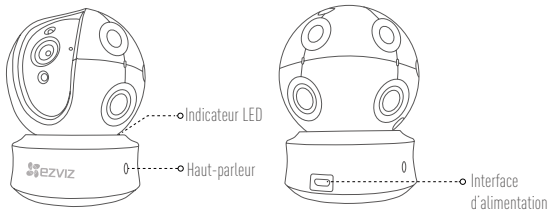


1 guide de démarrage rapide

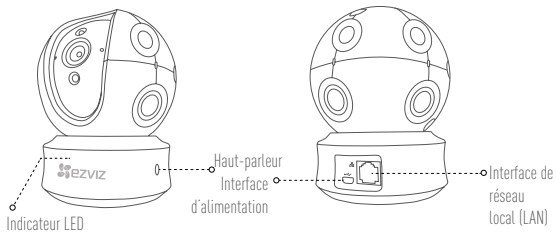
FR

Type

Type A



Type B

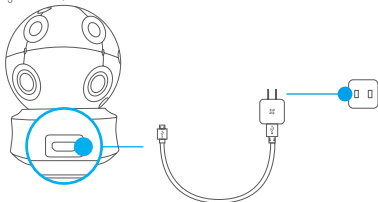


i Pour des informations détaillées, veuillez visiter www.ezvizlife.com.

Configurazione

Passo 1 Accensione

Collegare il cavo di alimentazione alla videocamera e quindi collegare l'alimentatore alla presa di corrente (figura sotto).



IT



Stato indicatore LED

- Rosso fisso: la telecamera si sta avviando.
Rosso lampeggiante lento: impossibile connettersi alla rete Wi-Fi.
Rosso lampeggiante veloce: eccezione dispositivo (es. errore scheda microSD).
- Blu fisso: il video viene trasmesso o riprodotto dall'app EZVIZ.
Blu lampeggiante veloce: la telecamera è pronta per la connessione Wi-Fi.
Blu lampeggiante lento: la telecamera funziona correttamente.

i Accendere la videocamera e attendere. La videocamera ruoterà completamente da lato a lato e si inclinerà in alto e in basso una volta.

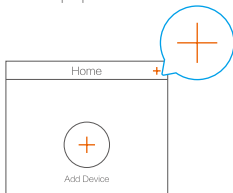
Passo 2 Configurazione della videocamera

1. Creare un account utente

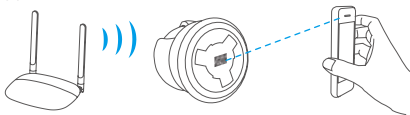
- Connettere il cellulare alla rete Wi-Fi 2,4GHz.
- Cercare "EZVIZ" in App Store o Google Play™.
- Scaricare e installare l'app EZVIZ.
- Avviare l'app.
- Creare e registrare un account utente EZVIZ seguendo la procedura guidata all'avvio.

2. Aggiunta di una videocamera a EZVIZ

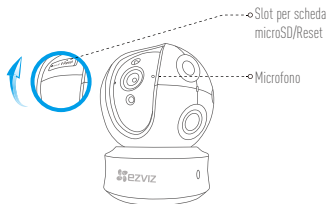
- Effettuare l'accesso nell'app EZVIZ utilizzando l'account creato.
- Toccare "+" nella pagina iniziale per passare all'interfaccia di acquisizione del QR Code.



- Acquisire il QR code riportato sotto la videocamera o sulla copertina della Guida introduttiva.
- Seguire le istruzioni della procedura guidata dell'app EZVIZ per terminare la configurazione della rete Wi-Fi.



i Se il prodotto acquistato supporta solo la banda dei 2.4 GHz, si consiglia di disattivare la banda dei 5 GHz sul router, prima di iniziare la procedura di connessione.



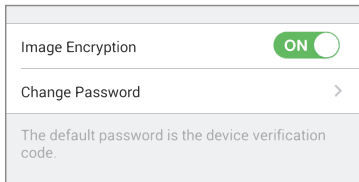
- i** • Se la videocamera non si connette alla rete Wi-Fi, tenere premuto il tasto Reset per 5 secondi e ripetere il passo 2.2.
- Per selezionare un'altra rete Wi-Fi, tenere premuto il tasto RST per 5 secondi per riavviare il dispositivo.

3. Facoltativo: abilitare la crittografia dell'immagine (Opzionale)

Una volta abilitata, video e immagini possono essere crittografati durante la trasmissione.

È inoltre possibile modificare la password predefinita.

- Accedere alle impostazioni della telecamera.
- Toccare "Change Password" (Modifica password).



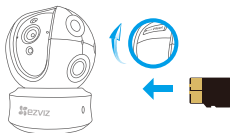
- Toccare "Edit" (Modifica).
- Inserire il codice di verifica originale situato sull'etichetta della telecamera.
- Inserire la nuova password (da 6 a 12 caratteri alfanumerici).

4. Regolazione dell'angolazione


È possibile regolare la videocamera tramite l'app EZVIZ per ottenere un'angolazione ottimale. L'angolo della panoramica va da 0° a 340° e l'angolo dell'inclinazione va da -15° a 105°.

Gestione della scheda SD

- Inserire una scheda MicroSD nello slot prima del montaggio.
- La scheda MicroSD non è inclusa nella confezione. Caratteristiche di compatibilità raccomandate: Classe 10, Max.128GB.



1. Nell'app EZVIZ, nell'interfaccia Device Settings (Impostazioni dispositivo) toccare Storage Status (Stato Archivio) per controllare lo stato della scheda SD.

Wi-Fi Configure	TEST-WiFi  >
Storage Status	>
Device Version	Vx.x.x build xxxxxx No new version.

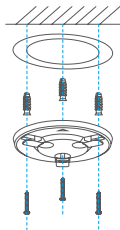
2. Se in corrispondenza della scheda di memoria viene visualizzato lo stato Uninitialized (riformatta), toccare per inizializzare la scheda.
Lo stato verrà modificato a Normal (Normale) e sarà possibile archiviare video e/o immagini.

Montaggio a parete (facoltativo)

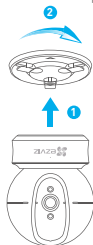
La videocamera può essere montata a parete o a soffitto.

- Accertarsi che la parete o il soffitto siano sufficientemente robusti per sopportare tre volte il peso di videocamera e supporto.
- La videocamera deve trovarsi lontana da superfici riflettenti quali specchi.

1. Posizionare la dima di foratura sulla superficie prescelta per fissare la videocamera.
2. (Solo per pareti/soffitti in cemento) Eseguire dei fori per viti secondo la dima e inserire tre viti di espansione.
3. Utilizzare tre viti metalliche per fissare la base della videocamera secondo la dima.



4. Installare la videocamera sulla base e ruotarla di 15° per fissarla in modo sicuro.



5. Collegare il cavo di alimentazione alla videocamera. Se la videocamera è stata precedentemente connessa alla rete Wi-Fi, si conatterà automaticamente alla stessa rete Wi-Fi.

Appendice

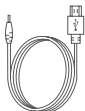
Contenuto della confezione



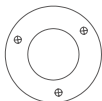
Videocamera (x1)



Base (x1)



Cavo di alimentazione (x1)



Dima dei fori
d'installazione (x1)



Kit di tasselli (x1)



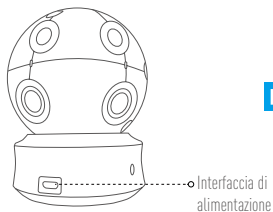
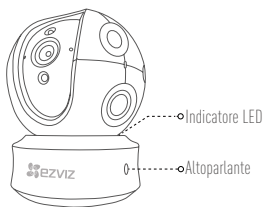
Alimentatore (x1)



Guida introduttiva (x1)

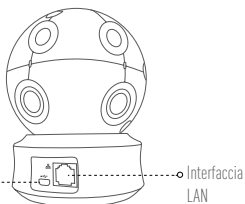
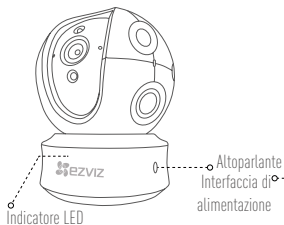
Tipo

Tipo A



IT

Tipo B

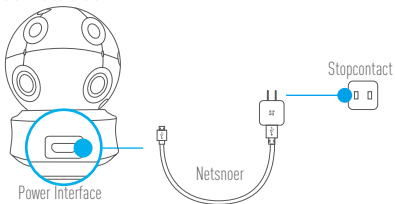


i Per informazioni dettagliate, visitare www.ezvizlife.com.

Installatie

Stap 1 Inschakelen

Sluit de voedingskabel aan op de camera en steek de netadapter in een stopcontact om de camera in te schakelen.



LED-indicator status

- Rood brandend: Camera wordt opgestart.
Knippert langzaam rood: Wifi-verbinding is mislukt.
Knippert snel rood: Apparaatuitzondering (bijv. fout microSD-kaart).
- Blauw brandend: Video wordt bekeken of afgespeeld in de EZVIZ-app.
Knippert snel blauw: Camera is gereed voor verbinding met wifi
Knippert langzaam blauw: Camera werkt correct.

- i** Schakel de camera in en laat het opstarten. De camera draait volledig van de ene kant naar de andere kant en kantelt een keer omhoog en omlaag.

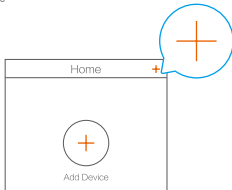
Stap 2 Instellen camera

1. Een gebruikersaccount aanmaken

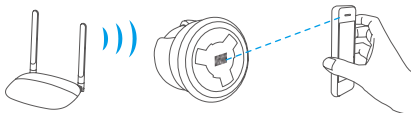
- Verbind uw mobiele telefoon met de wifi via uw 2,4 GHz-netwerk.
- Zoek in de App Store of Google Play™ naar "EZVIZ".
- Download en installeer de EZVIZ-app.
- Start de app.
- Maak een EZVIZ gebruikersaccount aan en registreer deze via de opstartwizard.

2. Een camera aan EZVIZ toevoegen

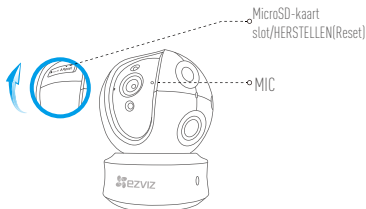
- Meld u aan op uw account met de EZVIZ-app.
- Klik "+" op de startpagina om naar de interface QR-code scannen te gaan.



- Scan de QR-code aan de onderzijde van de camera.
- Volg de wizard van de EZVIZ-app om wifi-configuratie te voltooien.



i Als uw product alleen gebruik maakt van 2,4 GHz, raden we u aan eerst de 5 GHz van de router uit te zetten voordat u verdergaat met het verbindingproces.



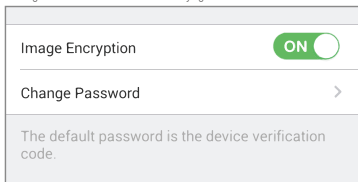
- i • Als de camera geen verbinding maakt met uw wifi-netwerk, houdt u de Reset-knop 5 seconden lang ingedrukt en herhaalt u stap 2.2.
- Als u een ander Wi-Fi-netwerk wilt selecteren, houdt u de Reset-knop 5 seconden lang ingedrukt om het apparaat opnieuw te starten.

3. Schakel de beeldcodering in

Na het inschakelen kunnen uw video's en afbeeldingen gecodeerd worden in de verzending.

U kunt tevens het standaard wachtwoord wijzigen.

- Ga naar de camera-instellingen.
- Tik op "Change Password (Wachtwoord wijzigen)".



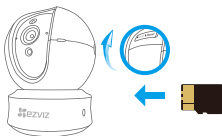
- Tik op "Edit (Bewerken)".
- Voer de originele verificatiecode in die zich bevindt op het label van de camera.
- Voer een nieuw wachtwoord in (6 tot 12 tekens en cijfers).

4. Aanpassen van de hoek

U kunt de camera via de EZVIZ-app afstellen om een optimale hoek te krijgen. De draaihoek varieert van 0° tot 340°, en de kantelhoek varieert van -15° tot 105°.


Beheer SD-kaart

- 1 • Steek een MicroSD-kaart in de sleuf voor het monteren.
- MicroSD-kaart niet meegeleverd in de inhoud van de doos. Aanbevolen compatibiliteit: Klasse 10, max. 128 GB.



NL

1. Tik in de EZVIZ-app op Storage Status (Opslagstatus) in de interface Apparaatinstellingen om de status van de SD-kaart te controleren.

Wi-Fi Configure	TEST-WiFi  >
Storage Status	>
Device Version	Vx.x.x build xxxxxx No new version.

2. Als de status van de geheugenkaart als Uninitialized (Niet geïnitieerd) wordt weergegeven, tikt u om hem te initialiseren.

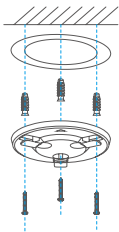
De status zal vervolgens wijzigen naar Normal (Normaal) en video's en/of afbeeldingen opslaan.

Wandmontage (optioneel)

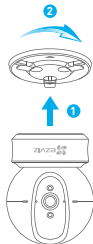
De camera kan op de muur of het plafond worden gemonteerd.

- 1 • Zorg ervoor dat de muur of het plafond stevig genoeg is om drie keer het gewicht van de camera en het montuur te dragen.
- De camera dient uit de buurt van reflecterende voorwerpen, zoals spiegels, te blijven.

1. Plaats het boorsjabloon op het oppervlak waarop u de camera wilt monteren.
2. (Uitsluitend voor cementen muur/plafond) Boor schroefgaten overeenkomstig het sjabloon en steek er drie expansieschroeven in.
3. Gebruik drie metalen schroeven om de onderkant van de camera vast te zetten overeenkomstig met het sjabloon.



4. Monteer de camera op de grondplaat en draai het 15° om het vast te zetten.



5. Sluit het netsnoer aan op de camera. Als de camera al eens eerder op een wifi-netwerk was aangesloten, dan maakt het automatisch verbinding met hetzelfde wifi-netwerk.

Bijlage

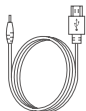
Inhoud van de doos



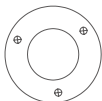
Camera (x1)



Grondplaat (x1)



Netsnoer (x1)



Boorsjabloon (x1)



Set schroeven (x1)



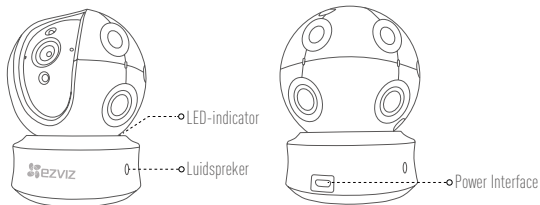
Netadapter (x1)



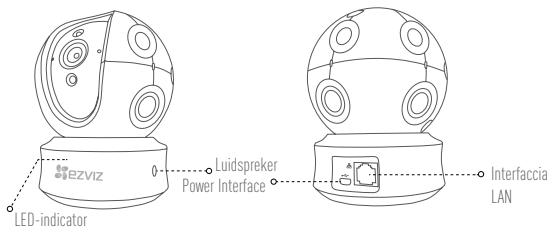
Snelstartgids (x1)

NL

A



B

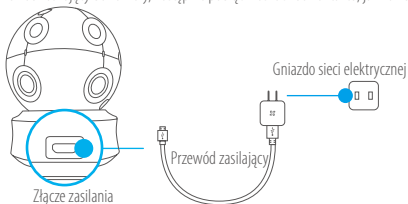


i Bezoek voor meer informatie www.ezvizlife.com.

Konfiguracja

Krok 1 Podłączenie zasilania

Podłącz przewód zasilający do kamery, następnie podłącz zasilacz do kontaktu, jak na ilustracji.



PL



Stan diody LED

- **Włączony (czerwony):** Trwa uruchamianie kamery.
Miga powoli (czerwony): Połączenie z siecią Wi-Fi nie powiodło się.
Miga szybko (czerwony): Wyjątek urządzenia (np. błąd karty microSD).
- **Włączony (niebieski):** Trwa wyświetlanie wideo lub odtwarzanie wideo w aplikacji EZVIZ.
Miga szybko (niebieski): Kamera jest gotowa do połączenia z siecią Wi-Fi.
Miga powoli (niebieski): Kamera funkcjonuje prawidłowo.

i Włącz kamery i poczekaj, aż się uruchomi. Kamera wykona pełen obrót w poziomie i pełen ruch góra-dół.

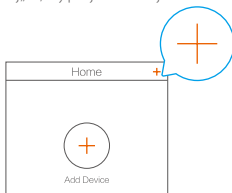
Krok 2 Konfiguracja kamery

1. Stwórz konto użytkownika

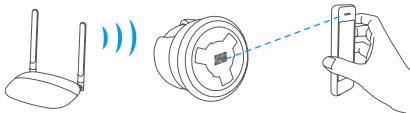
- Połącz telefon z Wi-Fi przez sieć 2,4GHz.
- Znajdź aplikację EZVIZ w App Store lub sklepie Google Play ^(TM).
- Pobierz i zainstaluj aplikację EZVIZ.
- Uruchom ją.
- Stwórz i zarejestruj konto użytkownika EZVIZ za pomocą kreatora.

2. Dodawanie kamery do EZVIZ

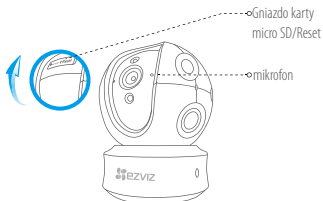
- Używając aplikacji EZVIZ, zaloguj się na swoje konto.
- Na stronie głównej dotknij „+”, aby przejść do interfejsu skanowania kodów QR.



- Zeskanuj kod QR znajdujący się na spodzie kamery.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami asystenta aplikacji EZVIZ w celu zakończenia konfiguracji Wi-Fi.



i Jeżeli Twoje urządzenie korzysta z częstotliwości 2,4 GHz, zdecydowanie zalecamy wyłączenie obsługi częstotliwości 5 GHz w routerze przed kontynuacją procesu dodawania urządzenia.



- i** • Jeśli kamera nie połączy się z siecią Wi-Fi, naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekundy przycisk Reset i powtórz krok 2.2.
- Przytrzymaj przycisk Reset przez 5 sekundy aby uruchomić urządzenie ponownie i wybrać inną sieć Wi-Fi.

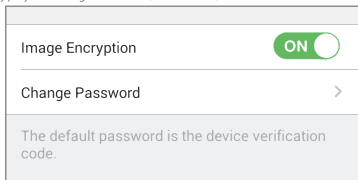
PL

3. Włącz funkcję szyfrowania obrazu

Po włączeniu tej funkcji można szyfrować przesyłany obraz.

Można również zmienić hasło domyślne.

- Przejdź do ustawień kamery.
- Naciśnij przycisk Change Password (Zmień hasło).



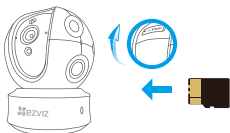
- Naciśnij przycisk Edit (Edytuj).
- Wprowadź oryginalny kod weryfikacyjny podany na etykiecie kamery.
- Wprowadź nowe hasło (6–12 znaków alfanumerycznych i cyfr).

4. Regulacja kąta


Możesz zmienić ustawienie kamery z poziomu aplikacji EZVIZ, aby uzyskać optymalny kąt. Kąt obrotu w pionie wynosi 0° - 340° , a obrotu w poziomie: -15° - 105° .

Korzystanie z karty SD

- Włóż kartę micro SD w gniazdo przed zamocowaniem kamery.
- Karta micro SD nie znajduje się w zestawie. Zalecana karta: klasa 10; maks. 128 GB.



1. W aplikacji EZVIZ naciśnij opcję Storage Status (Stan magazynu) w oknie Device Settings (Ustawienia urządzenia), aby sprawdzić stan karty SD.

Wi-Fi Configure	TEST-WiFi  >
Storage Status	>
Device Version	Vx.x.x build xxxxxx No new version.

2. Jeżeli wyświetlany jest stan karty pamięci Uninitialized (Niezainicjowana), naciśnij przycisk, aby ją zainicjować.

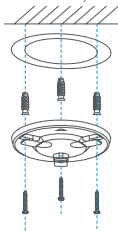
Stan zostanie zmieniony na Normal (Normalny) i możliwa będzie rejestracja filmów wideo i/lub zdjęć.

Montaż naścienny (opcja)

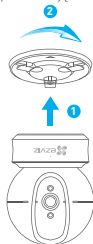
Kamerę można zainstalować na ścianie lub suficie.

- Upewnij się, że ścianę/sufit przystosowano do obciążenia trzykrotnie większego niż waga kamery i elementów mocujących.
- Kamera nie powinna znajdować się w pobliżu przedmiotów odbijających światło, takich jak lustra.

1. Umieść szablon otworów w miejscu, w którym kamera zostanie zainstalowana.
2. (Tylko ściany/sufity cementowe) Należy wywiercić otwory zgodnie z szablonem i umieścić w nich trzy kołki rozporowe na wkręty.
3. Przymocuj podstawę kamery trzema metalowymi wkrętami zgodnie z szablonem.



4. Zamontuj kamerę na podstawie, następnie obróć ją o 15°, aby ją zabezpieczyć.



5. Podłącz przewód zasilający kamerę. Jeśli kamera było połączona z siecią Wi-Fi, automatycznie ponownie połączy się z tą samą siecią.

Załącznik

Zawartość opakowania



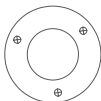
Kamery (x1)



Podstawa (x1)



Przewód zasilający (x1)



Szablon odwiertów (x1)



Zestaw śrub (x1)

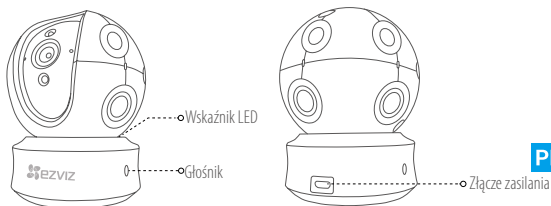


Zasilacz (x1)

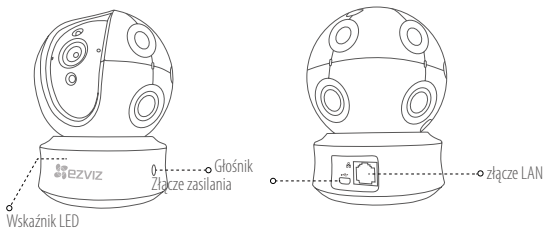


Skrócona instrukcja obsługi (x1)

Typu Typu A



Typu B

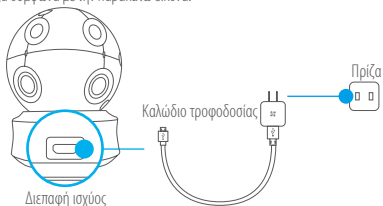


i Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z witryny www.ezvizlife.com.

Ρύθμιση

Βήμα 1 Ενεργοποίηση

Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην κάμερα και, στη συνέχεια, συνδέστε τον τροφοδοτικό σε μια πρίζα σύμφωνα με την παρακάτω εικόνα.



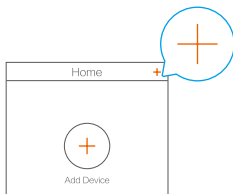
Κατάσταση ένδειξης LED

- Σταθερό κόκκινο: Γίνεται εκκίνηση της κάμερας. Κόκκινο που αναβοσβήνει αργά: Αποτυχία σύνδεσης Wi-Fi. Κόκκινο που αναβοσβήνει γρήγορα: Εξαιρέση συσκευής (π.χ. σφάλμα κάρτας MicroSD).
- Σταθερό μπλε: Γίνεται προβολή ή αναπαραγωγή βίντεο στην Εφαρμογή EZVIZ. Μπλε που αναβοσβήνει γρήγορα: Η κάμερα είναι έτοιμη για τη σύνδεση Wi-Fi. Μπλε που αναβοσβήνει αργά: Η κάμερα λειτουργεί κανονικά.

i Ενεργοποιήστε την κάμερα και περιμένετε να ολοκληρωθεί η εκκίνηση. Η κάμερα ολοκληρώνει μία ολόκληρη περιστροφή από άκρη σε άκρη και κλίνει προς τα πάνω και προς τα κάτω μία φορά.

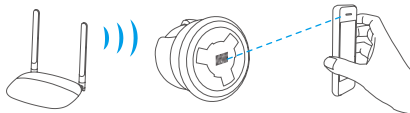
Βήμα 2 Ρύθμιση κάμερας

1. Δημιουργήστε έναν λογαριασμό χρήστη
 - Συνδέστε το κινητό σας τηλέφωνο στο Wi-Fi χρησιμοποιώντας το δίκτυο 2,4 GHz.
 - Αναζητήστε τον όρο "EZVIZ" στο App Store ή το Google Play ^(TM).
 - Κατεβάστε και εγκαταστήστε την εφαρμογή EZVIZ.
 - Εκκινήστε την εφαρμογή.
 - Δημιουργήστε και δηλώστε έναν λογαριασμό χρήστη EZVIZ σύμφωνα με τον οδηγό εκκίνησης.
2. Προσθέστε μια κάμερα στην εφαρμογή EZVIZ.
 - Συνδεθείτε στον λογαριασμό σας από την εφαρμογή EZVIZ.
 - Πατήστε το "+" στην Αρχική σελίδα για να ανοίξει η διαπαφή σάρωσης κωδικού QR.

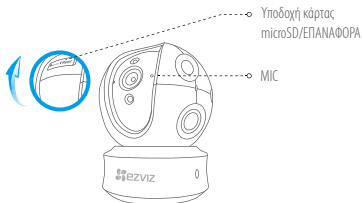


GR

- Σαρώστε τον κωδικό QR στο κάτω μέρος της κάμερας.
- Ακολουθήστε τον οδηγό εφαρμογής EZVIZ για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση παραμέτρων Wi-Fi.



i Εάν το προϊόν σας λειτουργεί μόνο στα 2.4GHz, σας προτείνουμε να απενεργοποιήσετε πρώτα τη λειτουργία 5GHz του δρομολογητή σας, προτού συνδεθείτε στο ασύρματο δίκτυο.



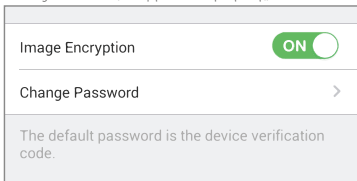
- Σε περίπτωση αποτυχίας σύνδεσης της κάμερας στο δίκτυο Wi-Fi, πιέστε παρατεταμένα το κουμπί ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ για 5 δευτερόλεπτα και επαναλάβετε το Βήμα 2.2.
- Για να επιλέξετε ένα άλλο δίκτυο Wi-Fi, πιέστε παρατεταμένα το κουμπί ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ για 5 δευτερόλεπτα για επανεκκίνηση της συσκευής.

3. Ενεργοποιήστε την κρυπτογράφηση εικόνας

Αφού την ενεργοποιήσετε, το βίντεο και η εικόνα σας μπορούν να κρυπτογραφηθούν κατά τη μετάδοση.

Μπορείτε, επίσης, να αλλάξετε τον προεπιλεγμένο κωδικό πρόσβασης.

- Μεταβείτε στην οθόνη ρυθμίσεων κάμερας.
- Πατήστε "Change Password" (Αλλαγή κωδικού πρόσβασης).

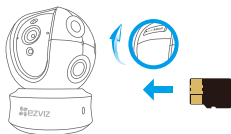


- Πατήστε "Edit" (Επεξεργασία).
 - Πληκτρολογήστε τον αρχικό κωδικό επαλήθευσης που βρίσκεται στην ετικέτα της κάμερας.
 - Πληκτρολογήστε τον νέο κωδικό πρόσβασης (6 έως 12 χαρακτήρες και αριθμοί).
- ### 4. Ρυθμίστε τη γωνία


Μπορείτε να ρυθμίσετε την κάμερα στην ιδανική γωνία μέσω της εφαρμογής EZVIZ. Υποστηρίζεται γωνία μετατόπισης από 0° έως 340° και γωνία κλίσης από -15° έως 105°

Διαχείριση κάρτας SD

- Πριν από την εγκατάσταση, τοποθετήστε μια κάρτα microSD στην υποδοχή.
- Η κάρτα MicroSD δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία. Προτεινόμενη συμβατότητα: Κατηγορία 10, έως 128GB.



1. Από την εφαρμογή EZVIZ, πατήστε "Storage Status" (Κατάσταση μνήμης) στη διεπαφή "Device Settings" (Ρυθμίσεις συσκευής) για να ελέγξετε την κατάσταση της κάρτας SD.

Wi-Fi Configure	TEST-WiFi  >
Storage Status	>
Device Version	Vx.x.x build xxxxxx No new version.

2. Αν η κατάσταση της κάρτας μνήμης είναι "Uninitialized" (Απενεργοποιημένη), πατήστε για ενεργοποίηση. Η κατάσταση θα αλλάξει σε Normal (Κανονική) και η κάρτα θα μπορεί να αποθηκεύει βίντεο ή/και εικόνες.

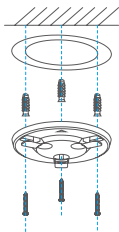
Τοποθέτηση στον τοίχο (προαιρετικά)

Η κάμερα μπορεί να τοποθετηθεί στον τοίχο ή στην οροφή.

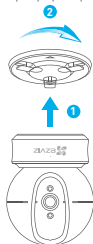
- Βεβαιωθείτε ότι ο τοίχος/η οροφή διαθέτει επαρκή φέρουσα ικανότητα, ώστε να αντέχει τρεις φορές το βάρος της κάμερας και της βάσης.
- Η κάμερα πρέπει να παραμένει μακριά από οποιαδήποτε αντικείμενα που αντανακλούν, όπως καθρέφτες.

GR

1. Τοποθετήστε το πρότυπο διάτρησης επάνω στην επιφάνεια που έχετε επιλέξει να τοποθετήσετε την κάμερα.
2. (Μόνο για τοίχους/οροφές από τσιμέντο) Ανοίξτε τρεις οπές σύμφωνα με το πρότυπο διάτρησης και τοποθετήστε ούπα.
3. Χρησιμοποιήστε τρεις μεταλλικές βίδες για να στερεώσετε τη βάση της κάμερας σύμφωνα με το πρότυπο



4. Τοποθετήστε την κάμερα στη βάση και περιστρέψτε την κατά 15° για να την ασφαλίσετε.



5. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην κάμερα. Αν η κάμερα συνδέθηκε προηγουμένως σε κάποιο δίκτυο Wi-Fi, θα συνδεθεί αυτόματα στο ίδιο δίκτυο Wi-Fi.

Παράρτημα

Περιεχόμενα συσκευασίας



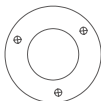
Κάμερα (x1)



Βάση (x1)



Καλώδιο τροφοδοσίας (x1)



Πρότυπο διάτρησης (x1)



Σετ βιδών (x1)



Τροφοδοτικό (x1)

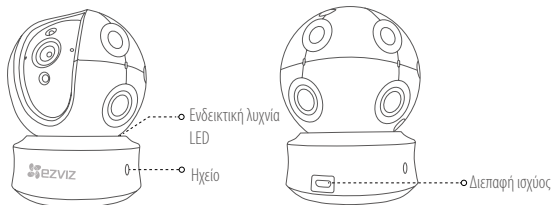


Οδηγός γρήγορης εκκίνησης (x1)

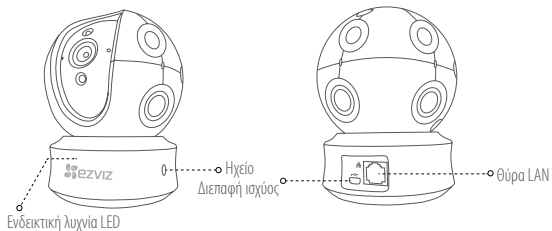
GR

Τύπος

Τύπος A



Τύπος B

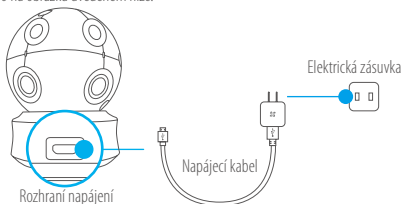


i Για λεπτομερείς πληροφορίες, επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.ezvizlife.com.

Instalace

Krok 1 Zapnutí

Zapojte napájecí kabel do kamery a potom zapojte napájecí adaptér do zásuvky tak, jak je znázorněno na obrázku uvedeném níže.



CZ

Stav indikátoru LED

- Trvalé červené svícení: Kamera se spouští.
Pomalé červené blikání: Připojení k síti Wi-Fi se nezdařilo.
Rychlé červené blikání: Došlo k výjimce zařízení (např. k chybě karty microSD).
- Trvalé modré svícení: Zobrazuje se video nebo dochází k přehrávání v aplikaci EZVIZ.
Rychlé modré blikání: Kamera je připravena k připojení k síti Wi-Fi.
Pomalé modré blikání: Kamera je v provozu a funguje správně.

i Zapněte zařízení kamery a nechte ho rozběhnout. Kamera se jedenkrát zcela otočí ze strany na stranu a nakloní se nahoru a dolů.

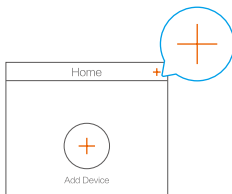
Krok 2 Nastavení kamery

1. Vytvořte si uživatelský účet

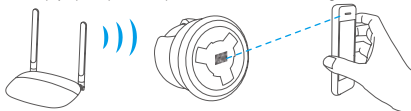
- Připojte mobilní telefon k Wi-Fi pomocí sítě 2,4 GHz.
- V obchodech App Store/Google Play^(TM) vyhledejte „EZVIZ“.
- Stáhněte si a nainstalujte aplikaci EZVIZ.
- Spusťte aplikaci.
- Vytvořte si a zaregistrujte uživatelský účet EZVIZ podle průvodce spuštěním.

2. Přidání kamery do aplikace EZVIZ

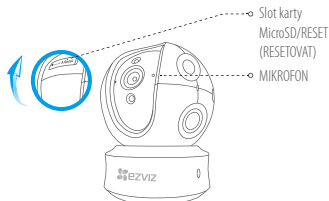
- Přihlaste se do svého účtu pomocí aplikace EZVIZ.
- Klepnutím na tlačítko „+“ na domovské stránce přejděte na rozhraní skenování kódu QR.



- Naskenujte kód QR v dolní části kamery.
- Postupujte podle průvodce aplikací EZVIZ a dokončete konfiguraci sítě Wi-Fi.



i Pokud je výrobek vybaven pouze pásmem 2,4 GHz, před pokračováním v připojování doporučujeme ve směrovači možnost pásma 5 GHz vypnout.



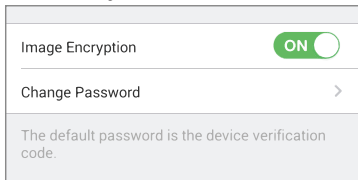
- i** • Pokud se kamera nepřipojí k síti Wi-Fi, stiskněte a podržte tlačítko Reset po dobu 5 sekund a zopakujte krok 2.2.
- Pro výběr jiné sítě Wi-Fi stiskněte a podržte tlačítko Reset po dobu 5 sekund pro restartování zařízení.

3. Povolte funkci „Image Encryption (Šifrování obrazu)“

Jakmile ji povolíte, bude možné videa i snímky k přenosu šifrovat.

Lze také změnit výchozí heslo.

- Přejděte k nastavení kamery.
- Klepněte na možnost „Change Password (Změnit heslo)“.



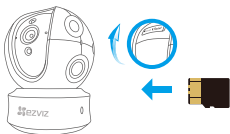
- Klepněte na tlačítko „Edit (Upravit)“.
- Zadejte původní ověřovací kód uvedený na štítku kamery.
- Zadejte nové heslo (6 až 12 znaků – písmena a číslic).

4. Nastavení úhlu


Kameru můžete nastavit pomocí aplikace EZVIZ tak, abyste dosáhli optimálního úhlu. Úhel otáčení se pohybuje od 0 ° do 340 ° a úhel sklonu se pohybuje od -15° do 105 °.

Správa karty SD

- Před montáží kamery vložte do slotu kartu MicroSD.
- Karta MicroSD není součástí obsahu balení. Doporučená kompatibilita: Třída 10, max. 128 GB.



1. V aplikaci EZVIZ zkontrolujte stav karty SD – v okně „Device Settings (Nastavení zařízení)“ klepněte na možnost „Storage Status (Stav úložiště)“.

Wi-Fi Configure	TEST-WiFi  >
Storage Status	>
Device Version	Vx.x.x build xxxxxx No new version.

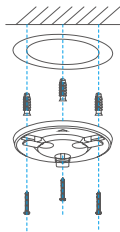
2. Pokud se stav paměťové karty zobrazí jako „Uninitialized (Neinicializovaný)“, klepnutím kartu inicializujte.
Stav se poté změní na hodnotu „Normal (Normální)“ a na kartu bude možné ukládat videa i snímky.

Montáž na stěnu (volitelné)

Kameru lze namontovat na stěnu nebo strop.

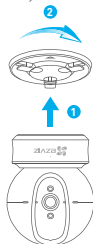
- Ujistěte se, že jsou strop nebo stěna dostatečně pevné, aby udržely třikrát vyšší váhu, než je hmotnost kamery a montážního materiálu.
- Kamera by měla být umístěna mimo dosah všech odrazivých předmětů, jako jsou zrcadla.

1. Na místo vybrané k montáži kamery umístěte vrtací šablonu.
2. (Pouze pro betonové stěny nebo stropy:) Vyrvejte podle šablony otvory pro šrouby a vložte tři hmoždinky.
3. Podle šablony připevňte pomocí tří kovových šroubů základnu kamery.



CZ

4. Nainstalujte kameru na základnu a zajistěte ji otočením o 15 °.



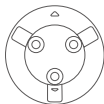
5. Připojte napájecí kabel ke kameře. Pokud byla kamera dříve připojena k síti Wi-Fi, automaticky se připojí k téže síti Wi-Fi.

Příloha

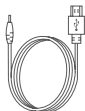
Obsah balení



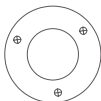
kamery (1×)



Základna (1×)



Napájecí kabel (1×)



Vrtací šablona (1×)



Sada šroubů (1×)



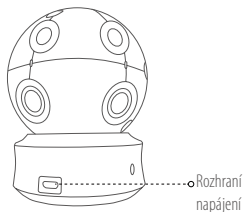
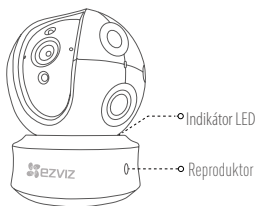
Napájecí adaptér (1×)



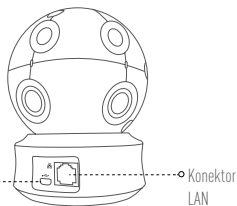
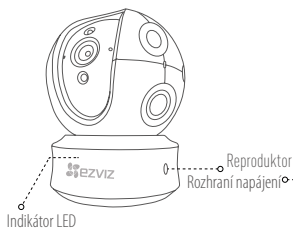
Průvodce rychlým spuštěním (1×)

Typ

Typ A



Typ B



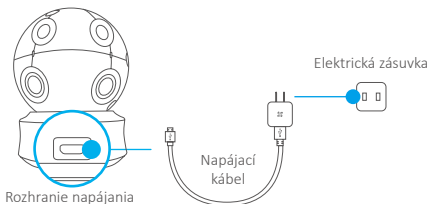
CZ

 Podrobné informace naleznete na webu www.ezvizlife.com.

Nastavenie

Krok 1 Zapnutie

Pripojte napájací kábel ku kamere a potom pripojte napájací adaptér do zásuvky podľa zobrazenia na obrázku nižšie.



Stav indikátora LED

- **Svieti červená:** kamera sa spúšťa.
Pomaly bliká červená: pripojenie Wi-Fi zlyhalo.
Rýchlo bliká červená: výnimka zariadenia (napr. chyba karty microSD).
- **Svieti modrá:** sleduje sa video alebo sa prehráva v aplikácii EZVIZ.
Rýchlo bliká modrá: kamera je pripravená na pripojenie Wi-Fi.
Pomaly bliká modrá: kamera pracuje správne.

i Zapnite kameru a nechajte ju zapnutú. Kamera sa raz úplne otočí z jednej strany na druhú a nakloní nahor a nadol.

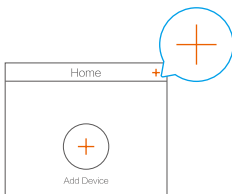
Krok 2 Nastavenie kamery

1. Vytvorenie používateľského účtu

- Pripojte mobilný telefón k sieti Wi-Fi pomocou 2,4 GHz siete.
- Vyhľadajte názov „EZVIZ“ v obchode App Store alebo Google Play ^(TM).
- Stiahnite a nainštalujte aplikáciu EZVIZ.
- Spustite aplikáciu.
- Vytvorte a zaregistrujte používateľský účet EZVIZ podľa sprievodcu pri spustení.

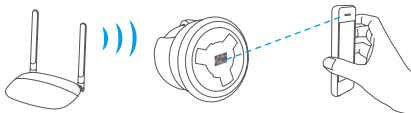
2. Prídanie kamery do účtu EZVIZ

- Prihláste sa do svojho účtu pomocou aplikácie EZVIZ.
- Klepnite na znamienko „+“ na stránke Home (Domov) a prejdete do rozhrania skenovania QR kódu.

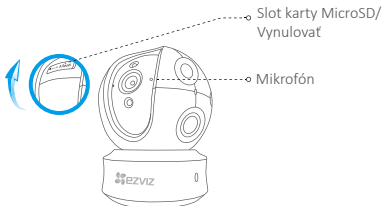


SK

- Naskenujte QR kód na kamere.
- Pomocou sprievodcu aplikáciou EZVIZ dokončíte konfiguráciu pripojenia Wi-Fi.



i Ak produkt podporuje iba 2,4 GHz pásmo a chcete pokračovať v pridávaní, odporúčame najprv vypnúť 5 GHz pásmo smerovača.



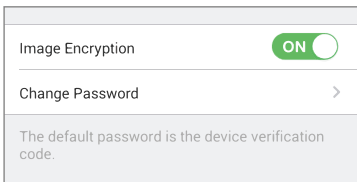
- Ak zlyhá pripojenie kamery k sieti Wi-Fi, stlačte a 5 s podržte tlačidlo Reset a zopakujte krok 2.2.
- Ak chcete vybrať inú sieť Wi-Fi, stlačte a 5 s podržte tlačidlo Reset, aby sa zariadenie reštartovalo.

3. Zapnutie šifrovania obrazu

Po zapnutí bude možné video a obraz pri prenose šifrovať.

Môžete zmeniť aj predvolené heslo.

- Prejdite do nastavení kamery.
- Klepnite na položku „Change Password“ (Zmeniť heslo).




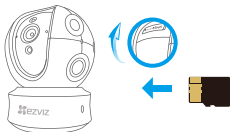
- Klepnite na položku „Edit“ (Upraviť).
- Zadajte pôvodný overovací kód umiestnený na štítku kamery.
- Zadajte nové heslo (6 až 12 znakov a čísel).

4. Nastavenie uhla


Pomocou aplikácie EZVIZ môžete nastaviť kameru tak, aby ste získali optimálny uhol.
Panoramatický uhol je v rozsahu 0° až 340° a uhol naklonenia je v rozsahu -15° až 105°.

Správa kariet SD

-  Pred montážou vložte kartu MicroSD do slotu.
- Karta MicroSD sa nedodáva v rámci obsahu balenia. Odporúčaná kompatibilita: Trieda 10, max.128 GB.



1. V aplikácii EZVIZ klepnite na položku Storage Status (Stav úložiska) v rozhraní Device Settings (Nastavenia zariadenia), aby ste skontrolovali stav karty SD.


Wi-Fi Configure	TEST-WIFI  >
Storage Status	>
Device Version	Vx.x.x build xxxxxx No new version.

SK

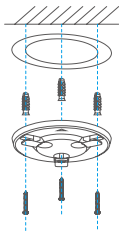
2. Ak sa stav pamäťovej karty zobrazuje ako Uninitialized (Neinicializovaný), klepnite naň, aby sa stav inicializoval.
Stav sa zmení na Normal (Normálny) a bude možné ukladať videá alebo obrázky.

Montáž (voliteľná)

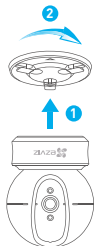
Kameru je možné namontovať na stenu alebo na strop.

-  Uistite sa, že sú stena alebo strop dosť pevné, aby udržali trojnásobnú hmotnosť kamery a upevnenia.
- Kameru je potrebné umiestniť mimo akýchkoľvek reflexných objektov, ako sú napr. zrkadlá.

1. Umiestnite šablónu na vŕtanie na povrch, ktorý ste zvolili na montáž kamery.
2. (Len pre betónové steny/stropy) Vyvŕtajte otvory na skrutky podľa šablóny a vložte do nich tri rozpínacie skrutky.
3. Na fixáciu základne kamery podľa šablóny použite tri kovové skrutky.



4. Nainštalujte kameru do základne a otočte ju o 15°, aby sa zaistila.



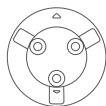
5. Pripojte napájací kábel ku kamere. Ak bola kamera predtým pripojená k sieti Wi-Fi, automaticky sa k tejto sieti Wi-Fi pripojí.

Príloha

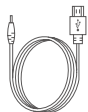
Obsah balenia



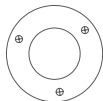
Kamera (1 x)



Základňa (1 x)



Napájací kábel (1 x)



Šablóna na vŕtanie (1 x)



Súprava skrutiek (1 x)



Napájací adaptér (1 x)

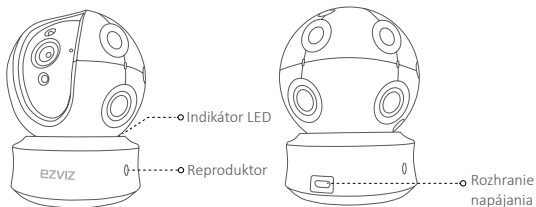


Stručná príručka (1 x)

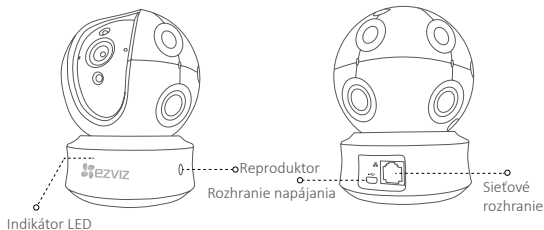
SK

Typ

Typ A



Typ B

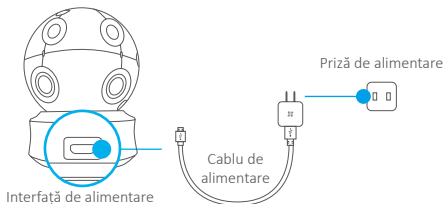


Podrobné informácie nájdete na stránke www.ezvizlife.com.

Configurarea

Pasul 1 Pornirea

Conectați cablul de alimentare la cameră, apoi conectați adaptorul la o priză, după cum se arată în figura de mai jos.



Stare indicator LED

- **Continuu roșu:** Camera pornește.
Lent intermitent roșu: Conexiunea Wi-Fi a eșuat.
Rapid intermitent roșu: Excepție dispozitiv (de ex.: eroare card MicroSD).
- **Albastru solid:** Conținutul video este vizionat sau redat în aplicația EZVIZ.
Rapid intermitent albastru: Camera este pregătită pentru conexiunea Wi-Fi.
Lent intermitent albastru: Camera funcționează corect.

i Porniți camera și lăsați-o să se inițializeze. Camera se va roti complet și se va înclina în sus și în jos o dată.

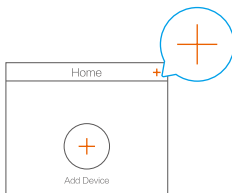
Pasul 2 Configurarea camerei

1. Crearea unui cont de utilizator

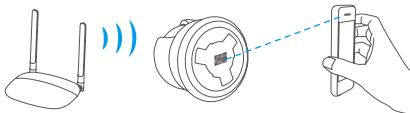
- Conectați telefonul mobil la Wi-Fi utilizând rețeaua dvs. de 2,4 GHz.
- Căutați „EZVIZ” în App Store sau Google Play^(TM).
- Descărcați și instalați aplicația EZVIZ.
- Lansați aplicația.
- Creați și înregistrați un cont de utilizator EZVIZ urmând expertul de pornire.

2. Adăugarea unei camere la EZVIZ

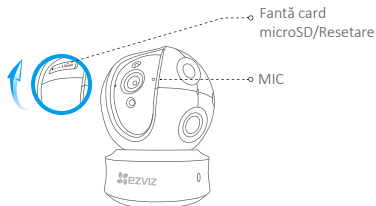
- Autentificați-vă în cont utilizând aplicația EZVIZ.
- Atingeți „+” din pagina principală pentru a accesa interfața Scan QR Code (Scanare cod QR).



- Scanați codul QR de pe cameră.
- Urmăriți expertul aplicației EZVIZ pentru a finaliza configurarea WiFi.



Dacă produsul dvs. funcționează doar în banda de 2,4 GHz, vă recomandăm să opriți banda de 5 GHz a routerului mai întâi pentru continua cu procesul de adăugare.



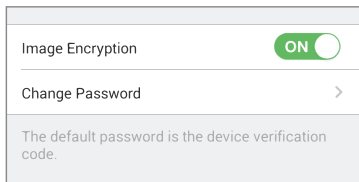
- În cazul în care camera nu reușește să se conecteze la rețeaua Wi-Fi, apăsați și țineți apăsat butonul Reset (Resetare) timp de 5 s și repetați Pasul 2.2.
- Pentru a selecta o altă rețea Wi-Fi, țineți apăsat butonul Reset (Resetare) timp de 5 s pentru a reporni dispozitivul.

3. Activați criptarea imaginilor

După activare, conținutul video și imaginile dvs. pot fi criptate în transmisie.

De asemenea, puteți schimba parola implicită.

- Accesați setările camerei.
- Atingeți „Change Password” (Schimbare parolă).



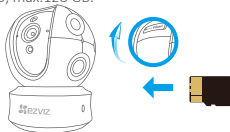
- Atingeți „Edit” (Editare).
- Introduceți codul de verificare original situat pe eticheta camerei.
- Introduceți o parolă nouă (între 6 și 12 caractere și cifre).

4. Reglarea unghiului


Puteți regla camera utilizând aplicația EZVIZ pentru a obține un unghi optim. Unghiul de panoramare variază de la 0° la 340°, iar unghiul de înclinare variază de la -15° la 105°.

Managementul cardului SD

- Introduceți un card microSD în slot înainte de montare.
- Cardul microSD nu este inclus în conținutul cutiei. Compatibilitate recomandată: Clasa 10, max.128 GB.



1. În aplicația EZVIZ, atingeți Storage Status (Stare stocare) din interfața Device Settings (Setări dispozitiv) pentru a verifica starea cardului SD.

Wi-Fi Configure	TEST-WiFi  >
Storage Status	>
Device Version	Vx.x.x build xxxxxx No new version.

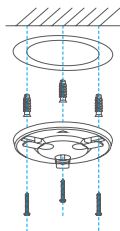
2. Dacă starea cardului de memorie se afișează ca Uninitialized (Neinițializat), atingeți pentru a-l inițializa.
Starea se va schimba apoi la Normal și poate stoca conținut video și/sau imagini.

Montarea (opțional)

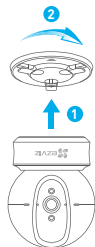
Camera poate fi montată pe perete sau în/pe tavan.

- Asigurați-vă că peretele/tavanul este suficient de puternic pentru a suporta de trei ori greutatea camerei și suportului de montare.
- Camera trebuie să fie departe de orice obiecte reflectorizante, cum ar fi oglinzile.

1. Plasăți șablonul de găurit pe suprafața pe care ați ales să montați camera.
2. (Numai pentru perete/tavan de ciment) Dați găuri pentru șuruburi conform șablonului și introduceți trei dibluri.
3. Utilizați trei șuruburi metalice pentru a fixa baza camerei conform șablonului.



4. Instalați camera pe bază și rotiți-o cu 15° pentru a o fixa.



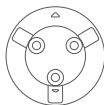
5. Conectați cablul de alimentare la cameră. În cazul în care camera a fost conectată anterior la rețeaua Wi-Fi, aceasta se va conecta automat la aceeași rețea Wi-Fi.

Anexă

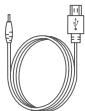
Conținut cutie



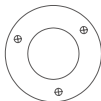
Cameră (x1)



Bază (x1)



Cablu de alimentare (x1)



Șablon de găurire (x1)



Set de șuruburi (x1)



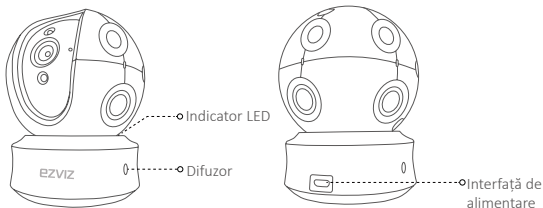
Adaptor de alimentare (x1)



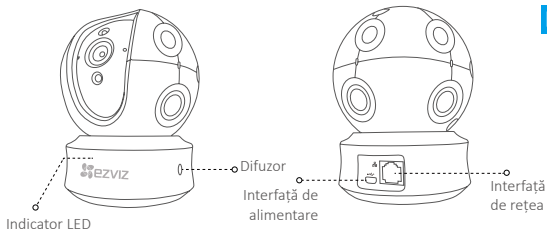
Ghid de pornire rapidă x(1)

Tip

Tip A



Tip B



RO

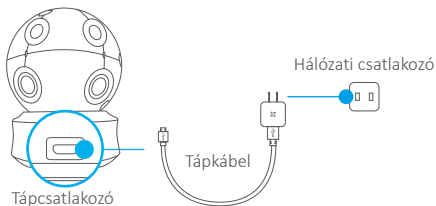


Pentru informații detaliate, vizitați www.ezvizlife.com.

Beállítás

1. lépés Bekapcsolás

Csatlakoztassa a tápkábelt a kamerába, majd a hálózati adaptert csatlakoztassa a hálózati feszültségre az alábbi ábra szerint.



LED kijelző állapot

- **Folyamatos piros:** a kamera alaphelyzetbe áll.
Lassan villogó piros: a Wi-Fi kapcsolódás sikertelen.
Gyorsan villogó piros: eszköz kivétel (pl. microSD-kártya hiba).
- **Folyamatos kék:** élőképnézés vagy felvétel lejátszása folyik az EZVIZ alkalmazással.
Gyorsan villogó kék: a kamera készen áll a Wi-Fi kapcsolódásra.
Lassan villogó kék: a kamera megfelelően működik.

i Kapcsolja be a kamerát, és várja meg, amíg használatra kész lesz. A kamera egy teljes jobbra-balra és fel-le mozgást végez.

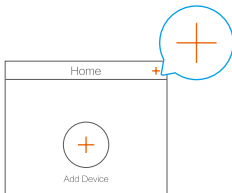
2. lépés Kamerabeállítás

1. Hozzon létre egy felhasználói fiókot

- Csatlakoztassa mobiltelefonját a 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózatra.
- Keresse meg az „EZVIZ” appot az App Store-ban vagy a Google Play (™)-en.
- Töltse le és telepítse az EZVIZ alkalmazást.
- Indítsa el az alkalmazást.
- Hozzon létre és regisztráljon egy EZVIZ felhasználói fiókot a telepítő varázslót követve.

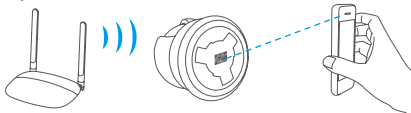
2. Kamera hozzáadása az EZVIZ alkalmazáshoz

- Jelentkezzen be fiókjába az EZVIZ alkalmazás használatával.
- A Kezdőlapon koppintson a „+” jelre. Ekkor megnyílik a Scan QR Code (QR-kód beszkenelése) felület.

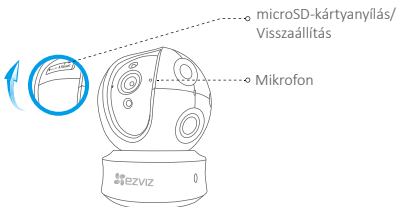


HU

- Szkenelje be a kamerán található QR-kódot.
- A Wi-Fi konfigurálás befejezéséhez kövesse az EZVIZ alkalmazás varázslójának utasításait.



i Ha a készüléke csak a 2,4 GHz használatára alkalmas, akkor javasoljuk, hogy a csatlakoztatás előtt kapcsolja ki a router 5 GHz-es funkcióját.



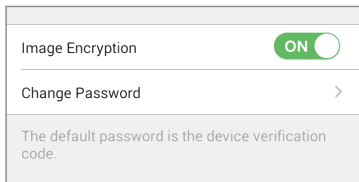
- Ha a kamera nem tud csatlakozni a Wi-Fi-hálózathoz, nyomja meg és tartsa lenyomva a Reset gombot 5 másodpercig, és ismételje meg a 2.2. lépést.
- Másik Wi-Fi-hálózat kiválasztásához nyomja le és tartsa lenyomva 5 másodpercig a Reset gombot. Ekkor az eszköz újraindul.

3. A képtitkosítás engedélyezése

Ha engedélyezi, a videó- és képjelek átvitele titkosított lesz.

Az alapértelmezett jelszót is módosíthatja.

- Nyissa meg a kamerabeállításokat.
- Koppintson a „Change Password” (Jelszó módosítása) lehetőségre.



- Koppintson az „Edit” (Szerkesztés) gombra.
- Írja be az eredeti ellenőrző kódot, amely a kamera címkéjén található.
- Írja be az új jelszót (6–12 betű és számjegy).

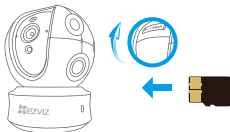
4. Szögbeállítás

Az EZVIZ alkalmazáson keresztül beállíthatja a kamera optimális szögét.


A páasztázási szög 0° és 340° között, a bólintási szög -15° és 105° között állítható.

SD-kártya kezelése

- 1. Felszerelés előtt helyezzen egy microSD-kártyát a kártyanyílásba.
- A microSD-kártyát a doboz nem tartalmazza. Ajánlott jellemzők: Class 10, max.128 GB.



1. Az EZVIZ alkalmazásban koppintson a Device Settings (Eszközbeállítások) felület Storage Status (Tárolóállapot) elemére, és ellenőrizze az SD-kártya állapotát.

Wi-Fi Configure	TEST-WIFI  >
Storage Status	>
Device Version	Vx.x.x build xxxxxx No new version.

2. Ha a memóriakártya állapota Uninitialized (Inicializálatlan), koppintson ide az inicializálásához.

Az állapot ekkor Normal (Normál)-ra változik, és a kártya alkalmas lesz videók és képek tárolására.

Felszerelés (opcionális)

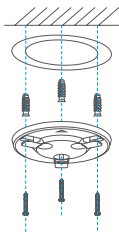
A kamera falra vagy mennyezetre szerelhető.

- 1. Ellenőrizze, hogy a fal/mennyezet képes-e megtartani a kamera és a konzol súlyának legalább háromszorosát.
- A kamerát fényvisszaverő tárgyaktól (pl. tükröktől) távol kell elhelyezni.

1. A fúrósablont helyezze arra a felületre, amelyre a kamerát szerelni fogja.
2. (Csak betonfal/betonmennyezet esetén) Készítse el a csavarfuratokat a sablon

használatával, és helyezzen be három tiplit.

3. Rögzítse a kamera talpát három fémcsavarral a sablon szerint.



4. A kamerát szerelje a talpra, és 15°-kal elforgatva rögzítse.



5. Csatlakoztassa a tápkábelt a kamerához. Ha a kamera korábban már csatlakozott a Wi-Fi-hálózathoz, akkor automatikusan csatlakozik ugyanahhoz a hálózathoz.

Függelék

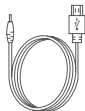
A doboz tartalma



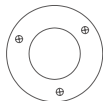
Kamera (x1)



Talp (x1)



Tápkábel (x1)



Fúrósablon (x1)



Csavarkészlet (x1)



Hálózati adapter (x1)

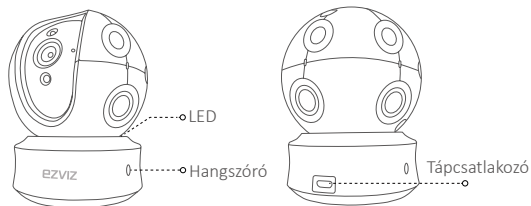


Gyors használatba
vételi útmutató (x1)

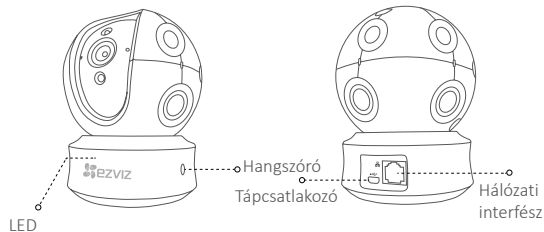
HU

Típus

A típus



B típus

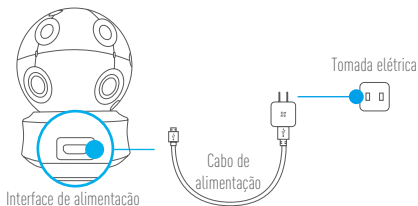


i Részletes információkért keresse fel a következő weboldalt: www.ezvizlife.com.

Configuração

Passo 1 Ligar

Ligue o cabo de alimentação à câmara e de seguida ligue o adaptador de alimentação à saída, conforme indicado na figura abaixo.



Estado da luz indicadora LED

- Luz vermelha constante: A câmara está a iniciar.
A piscar lentamente a vermelho: Falha de ligação à rede Wi-Fi.
A piscar rapidamente a vermelho: Exceção do dispositivo (por exemplo, erro no cartão MicroSD).
- Luz azul constante: O vídeo está a ser visualizado ou reproduzido na App EZVIZ.
A piscar rapidamente a azul: A câmara está pronta para a ligação à rede Wi-Fi.
A piscar lentamente a azul: A câmara está a funcionar corretamente.

i Ligue a câmara e permita que a mesma inicie. A câmara irá girar completamente de um lado ao outro e irá inclinar-se para cima e para baixo uma vez.

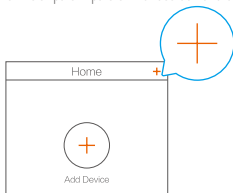
Passo 2 Configuração da câmara

1. Criar uma conta de utilizador

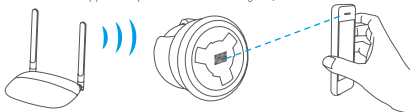
- Ligue o seu telemóvel a uma rede Wi-Fi usando a sua rede de 2,4 GHz.
- Pesquise "EZVIZ" na App Store ou Google Play TM.
- Transfira e instale a app EZVIZ.
- Inicie a app.
- Crie e registe uma conta de utilizador EZVIZ seguindo o assistente de arranque.

2. Adicionar uma câmara ao EZVIZ

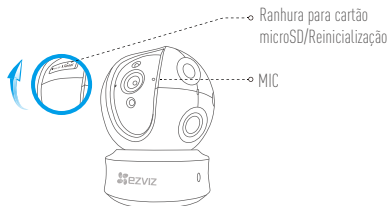
- Inicie sessão na sua conta usando a app EZVIZ.
- Toque em "+" na página inicial para ir para a interface de Leitura do Código QR.



- Faça a leitura do código QR na câmara.
- Siga o assistente da App EZVIZ para concluir a configuração da rede Wi-Fi.



i Se o seu produto não for "dual-band" (ou seja, se apenas tiver uma frequência de 2.4 GHz), recomendamos que desligue a frequência de 5 GHz antes de ligar à rede Wi-Fi.



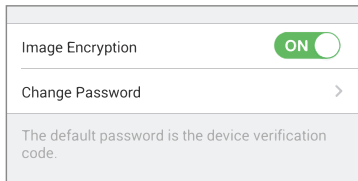
- i** Se a câmara não ligar à sua rede Wi-Fi, prima sem soltar o botão Reset durante 5 seg. e repita o Passo 2.2.
- Para seleccionar outra rede Wi-Fi, prima sem soltar o botão Reset durante 5 seg. para reinicializar o dispositivo.

3. Ativar a Encriptação de imagem

Após a ativação os vídeos e imagens poderão ser encriptados na transmissão.

Também pode alterar a palavra-passe predefinida.

- Vá às definições da câmara.
- Toque em "Change Password" (Alterar palavra-passe).



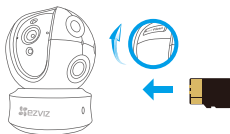
- Toque em "Edit" (Editar).
- Insira o código de verificação original situado na etiqueta da câmara.
- Insira a nova palavra-passe (6 a 12 caracteres e números).

4. Ajuste de ângulo


Pode ajustar a câmara através da app EZVIZ para conseguir um ângulo ótimo.
O ângulo de deslocação panorâmico vai de 0° a 340° e o ângulo de inclinação vai de -15° a 105°.

Gestão do cartão SD

- Insira um cartão MicroSD na ranhura antes da montagem.
- Cartão MicroSD não incluído no Conteúdo da embalagem. Compatibilidade recomendada: Classe 10, Máx.128 GB.



1. Na app EZVIZ, toque em "Storage Status" (Estado de armazenamento) na interface "Device Settings" (Definições do dispositivo) para verificar o estado do cartão SD.

Wi-Fi Configure	TEST-WiFi  >
Storage Status	>
Device Version	Vx.x.x build xxxxxx No new version.

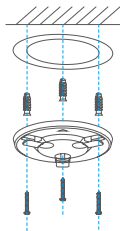
2. Se o estado do cartão de memória for apresentado como "Uninitialized" (Não inicializado), toque para o inicializar.
O estado irá, então, passar para "Normal" e poderá armazenar vídeos e/ou imagens.

Suporte (Opcional)

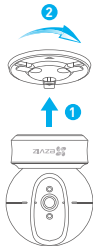
A câmara pode ser montada na parede ou no teto.

- Certifique-se de que a parede/teto são suficientemente fortes para suportarem três vezes o peso da câmara e do suporte.
- A câmara deve permanecer afastada de quaisquer objetos refletores como é o caso dos espelhos.

1. Coloque o modelo de perfuração sobre a superfície na qual escolheu montar a câmara.
2. (Apenas para parede/teto de cimento) Abra orifícios de acordo com o modelo e insira três parafusos de expansão.
3. Utilize três parafusos metálicos para fixar a base da câmara de acordo com o modelo.



4. Instale a câmara na base e vire-a 15° para a fixar.



5. Ligue o cabo de alimentação à câmera. Se a câmera tiver sido ligada anteriormente a uma rede Wi-Fi, esta irá ligar-se automaticamente à mesma rede Wi-Fi.

Apêndice

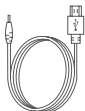
Conteúdo da caixa



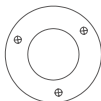
Câmara (x 1)



Base (x 1)



Cabo de alimentação (x 1)



Modelo de perfuração (x 1)



Kit de parafusos (x 1)



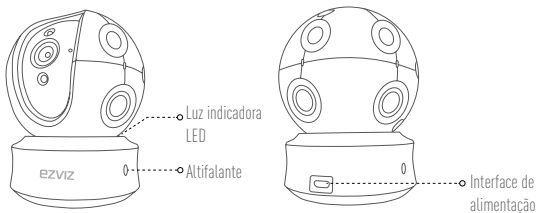
Adaptador de energia (x 1)



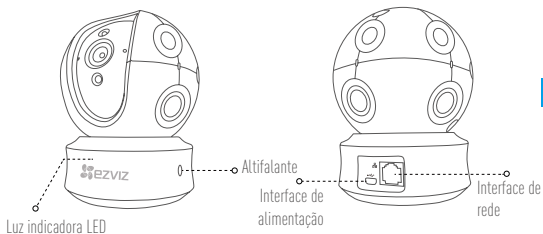
Guia de iniciação rápida (x 1)

Tipo

Tipo A



Tipo B



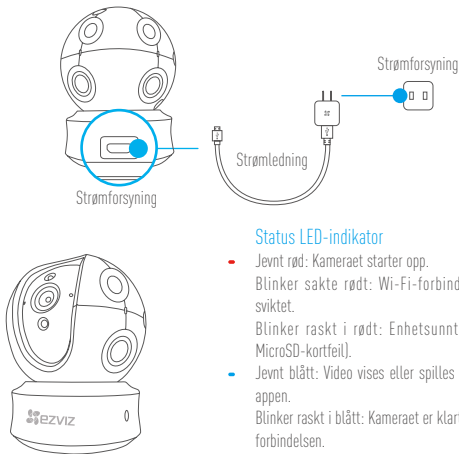
PT

i Para obter informações detalhadas visite a página www.ezvizlife.com.

Oppsett

Trinn 1 Slå på

Koble strømledningen til kameraet, og deretter sett strømadapteren i en stikkontakt som vist på figuren under.



Status LED-indikator

- Jevnt rødt: Kameraet starter opp.
Blinker sakte rødt: Wi-Fi-forbindelsen har sviktet.
Blinker raskt i rødt: Enhetsunntak (f.eks. MicroSD-kortfeil).
- Jevnt blått: Video vises eller spilles av i EZVIZ-appen.
Blinker raskt i blått: Kameraet er klart for Wi-Fi-forbindelsen.
Blinker sakte i blått: Kameraet fungerer som det skal.

i Slå på kamerat, og la det starte opp. Kameraet vil fullføre en rotasjon fra side-til-side og opp-og-ned én gang.

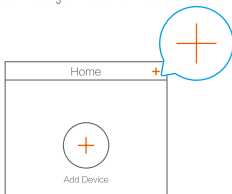
Trinn 2 Oppsett av kamera

1. Opprette en brukerkonto

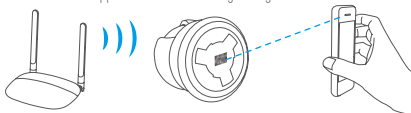
- Koble mobiltelefonen til et Wi-Fi-nettverk med 2,4 GHz.
- Søk etter "EZVIZ" i App Store eller Google Play™.
- Last ned, og installer EZVIZ-appen.
- Start appen.
- Opprett en EZVIZ-brukerkonto ved å følge oppstartsveiviseren.

2. Legge til et kamera til EZVIZ

- Logg inn på brukerkontoen din på EZVIZ-appen.
- Trykk på "+" på startsidene for å gå til siden for hvor du kan skanne QR-koden.

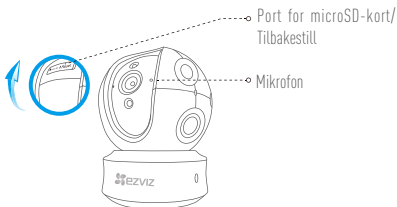


- Skann QR-koden på kameraet.
- Følg veiviseren i EZVIZ-appen for å fullføre konfigureringen av Wi-Fi.



NO

i Hvis produktet ditt kun har 2,4 GHz, anbefaler vi at du slår av ruterens 5 GHz-funksjonalitet før du starter tilkoblingsprosessen.



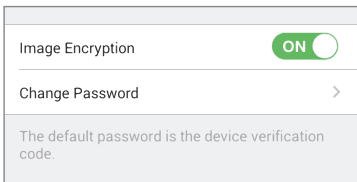
- Hvis kameraet ikke kobler seg til Wi-Fi-nettverket, trykk og hold inne Reset-knappen i 5 sekunder og gjenta trinn 2.2.
- For å velge et annet Wi-Fi-nettverk, trykk og hold inne Reset-knappen i 5 sekunder for å starte enheten på nytt.

3. Aktivere kryptering av bilde

Etter at det er aktivert vil overføring av video og bilde være kryptert.

Du kan også endre standardpassordet.

- Gå til kamerainnstillinger.
- Trykk på "Change Password" (Bytt passord).



- Trykk på "Edit" (Endre).
- Skriv inn den originale verifikasjonskoden som du finner på etiketten på kameraet.
- Skriv inn et nytt passord (6 til 12 tegn og tall).

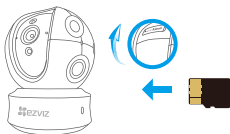
4. Justere kameravinkel

Du kan justere kameravinkelen via EZVIZ-appen for å få en optimal vinkel.


Panoreringsvinkelen kan justeres fra 0° til 340°, og hellingsvinkelen fra -15° til 105°.

Bruk av SD-kort

- Sett inn et microSD-kort i sporet før montering.
- MicroSD-kortet er ikke inkludert i pakken. Anbefalt kompatibilitet: Klasse 10, maks. 128 GB.



1. For å sjekke status på SD-kortet, trykk på "Storage Status" (Lagringsstatus) i menyen for "Device Settings" (enhetsinnstillinger) i EZVIZ-appen.

Wi-Fi Configure	TEST-WiFi  >
Storage Status	>
Device Version	Vx.x.x build xxxxxx No new version.

2. Hvis statusen for minnekortet vises som "Uninitialized" (ikke initialisert), trykk for å initialisere det. Statusen vil endres til "Normal", og det kan lagre videoer og/eller bilder.

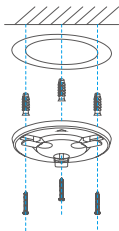
NO

Montering (valgfri)

Kameraet kan monteres på veggen eller i taket.

- Forsikre deg om at veggen/taket er sterk/sterkt nok til å tåle tre ganger vekten av kameraet og basen.
- Kameraet må ikke rettes mot noen reflekterende objekter, som f.eks. speil.

1. Plasser monteringsmalen på overflaten du har valgt for å montere kameraet.
2. (Kun for vegger/tak i sement) Bor skru hull i samsvar med monteringsmalen, og sett inn tre ekspansjonsskruer.
3. Bruk tre metallskruer for å feste kamerabasen i samsvar med monteringsmalen.



4. Monter kameraet på basen, og vri det 15° for å feste det.



5. Koble strømledningen til kameraet. Hvis kameraet allerede har vært koblet til Wi-Fi-nettverket, vil det automatisk koble seg til det samme Wi-Fi-nettverket.

Appendiks

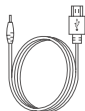
Innhold i pakken



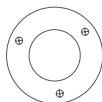
Kamera (x 1)



Base (x 1)



Strømledning (x 1)



Monteringsmal (x 1)



Skruesett (x 1)



Strømadapter (x 1)

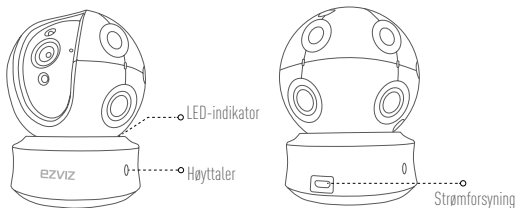


Hurtigstartveiledning (x 1)

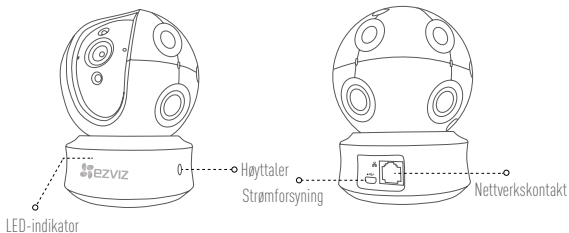
NO

Type

Type A



Type B

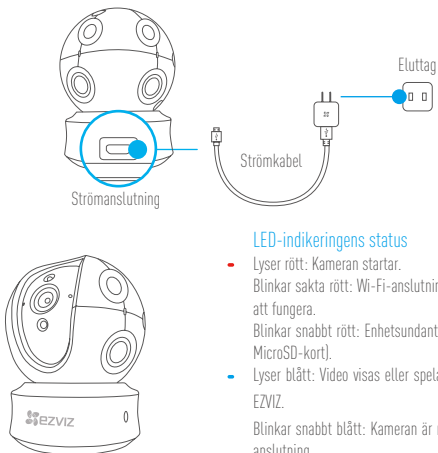


i For mer informasjon, besøk www.ezvizlife.com.

Installation

Steg 1 Slå på strömmen

Anslut strömkabeln i kameran, och anslut sedan adaptern till ett vägguttag enligt vad som visas på bilden nedan.



LED-indikeringens status

- Lyser rött: Kameran startar.
Blinkar sakt rött: Wi-Fi-anslutningen har slutat att fungera.
Blinkar snabbt rött: Enhetsundantag (t.ex. fel på MicroSD-kort).
- Lyser blått: Video visas eller spelas upp i appen EZVIZ.
Blinkar snabbt blått: Kameran är redo för Wi-Fi-anslutning
Blinkar sakt blått: Kameran fungerar korrekt.

SW

i Slå på kameran och låt den starta. Kameran kommer att rotera från sida till sida och lutas uppåt och nedåt en gång.

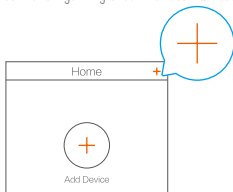
Steg 2 Installation av kamera

1. Skapa ett användarkonto

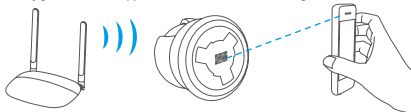
- Anslut din mobiltelefon till Wi-Fi med hjälp av ditt 2,4 GHz nätverk.
- Sök efter "EZVIZ" på App Store eller Google Play TM.
- Ladda ned och installera appen EZVIZ.
- Starta appen.
- Skapa och registrera ett användarkonto för EZVIZ genom att följa startguiden.

2. Lägga till en kamera i EZVIZ

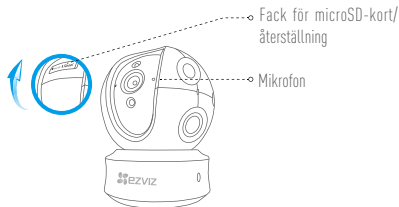
- Logga in på ditt konto med hjälp av appen EZVIZ.
- Tryck på "+" på startsidan för att gå till gränssnittet Scan QR Code (Skanna QR-kod).



- Skanna kamerans QR-kod.
- Följ guiden i EZVIZ-appen för att slutföra Wi-Fi-konfigurationen.



i Om din produkt endast har 2,4GHz rekommenderar vi att du först stänger av routerns 5GHz och sedan fortsätter med processen att lägga till.



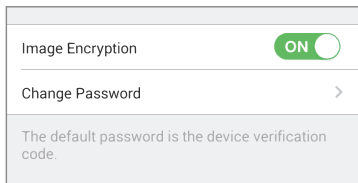
- Om kameran misslyckas att ansluta till ditt Wi-Fi-nätverk trycker du på och håller in Reset-knappen i 5 sekunder och upprepar steg 2.2.
- För att välja ett annat Wi-Fi-nätverk, trycker du på och håller in Reset-knappen i 5 sekunder för att starta om enheten.

3. Aktivera bildkrypteringen

När du har aktiverat den, kommer din video och dina bilder att krypteras vid överföringen.

Du kan även ändra standardlösenordet.

- Gå till kamerans inställningar.
- Tryck på "Change Password" (Ändra lösenord).



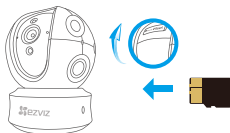
- Tryck på "Edit" (Redigera).
- Ange den ursprungliga verifieringskoden som står på kamerans etikett.
- Ange det nya lösenordet (6 till 12 bokstäver eller siffror).

4. Vinkeljustering


Du kan justera kameran via appen EZVIZ för att få en optimal vinkel. Panoreringsvinkeln har ett område från 0° till 340°, och lutningsvinkeln ett område från -15° till 105°.

Administration av SD-kort

- Sätt i ett microSD-kort i facket innan du monterar.
- MicroSD-kortet är inte inkluderat i förpackningen. Rekommenderad kompatibilitet: Klass 10, Max.128 GB.



1. I appen EZVIZ trycker du på Storage Status (Lagringsstatus) i gränssnittet Device Settings (Enhetsinställningar) för att kontrollera SD-kortets status.

Wi-Fi Configure	TEST-WiFi  >
Storage Status	>
Device Version	Vx.x.x build xxxxxx No new version.

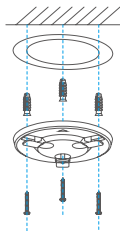
2. Om minneskortets status visas som Uninitialized (inte initialiserad), trycker du för att initialisera det. Statusen kommer att ändras till Normal så att videor och/eller bilder kan lagras.

Montering (Valfritt)

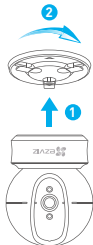
Kameran kan monteras på väggen eller i taket.

- Kontrollera att väggen/taket är starkt nog att tåla tre gånger kamerans och fästets vikt.
- Kameran bör inte monteras i närheten av reflekterande ytor som t.ex. speglar.

1. Placera bormallen på den yta där du har valt att montera kameran.
2. (Endast för cementväggar/tak) Borra skruvhål enligt mallen och sätt i tre expanderande skruvar.
3. Använd tre metallskruvar för att montera kamerans fäste i enlighet med mallen.



4. Installera kameran på sockeln och vrid den 15° för att låsa fast den.



5. Anslut kamerans strömkabel. Om kameran tidigare har varit ansluten till Wi-Fi-nätverket kommer den automatiskt att ansluta till samma Wi-Fi-nätverk.

SW

Bilaga

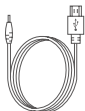
Förpackningens innehåll



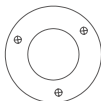
Kamera (x 1)



Socket (x 1)



Ström kabel (x 1)



Borrmall (x 1)



Skrivsats (x 1)



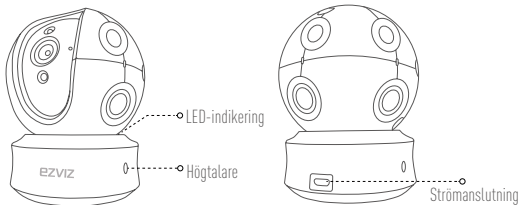
Strömadapter (x 1)



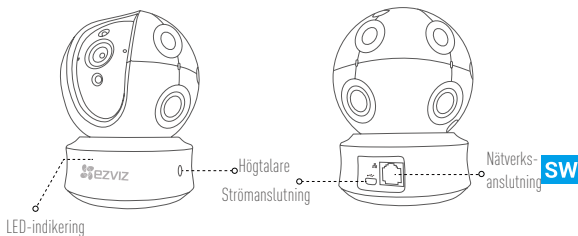
Snabbstartsguide x (1)

Typ

Typ A



Typ B

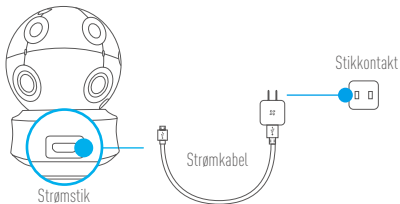


i Besök www.ezvizlife.com för mer information.

Installation

Trin 1 Tænd for strømmen

Sæt strømledningen i kameraet, og sæt derefter strømadapteren i en stikkontakt som vist i figuren nedenfor.



Status for LED-kontrollampe

- Lyser konstant rødt: Kamera starter op.
Langsomme røde blink: Wi-fi-forbindelsen er afbrudt.
Hurtige røde blink: Undtagelse på enhed (fx fejl i microSD-kort).
- Lyser konstant blåt: En video vises eller afspilles i appen EZVIZ.
Hurtige blå blink: Kameraet er klar til wi-fi-forbindelsen
Langsomme blå blink: Kameraet fungerer korrekt.

i Tænd kameraet, og lad det starte op. Kameraet drejer helt rundt og vipper én gang op og ned.

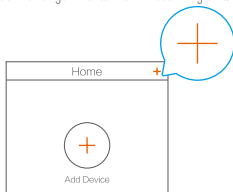
Trin 2 Konfiguration af kamera

1. Opret en brugerkonto

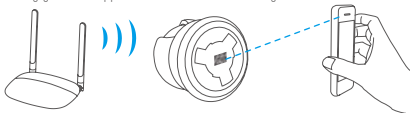
- Slut din mobiltelefon til dit wi-fi-netværk på 2,4 GHz.
- Søg efter "EZVIZ" i App Store eller Google Play ^(TM).
- Hent og installer appen EZVIZ.
- Start appen.
- Opret og registrér en EZVIZ-brugerkonto ved at følge opstartsguiden.

2. Tilføj et kamera til EZVIZ

- Log ind på din konto med appen EZVIZ.
- Tryk på "+" på startskærmen for at gå til skærmen til scanning af QR-koden.

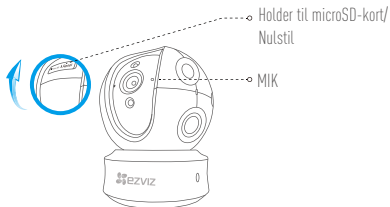


- Scan QR-koden på kameraet.
- Følg guiden til appen EZVIZ for at afslutte konfigurationen af wi-fi.



DK

i Hvis dit produkt udelukkende tilbyder 2,4 GHz, anbefaler vi, at du slår 5 GHz fra i din router, inden du fortsætter tilslutningen.



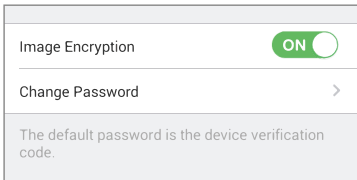
- Hvis kameraet ikke kan oprette forbindelse til wi-fi-netværket, skal du trykke på og holde knappen Reset nede i 5 sekunder og gentage trin 2.2.
- Tryk på og hold knappen Reset nede i 5 sekunder for at genstarte enheden og vælg et andet wi-fi-netværk.

3. Aktivér kryptering af billede

Når du har aktiveret funktionen, kan dine videoer og billeder krypteres under overførslen.

Du kan også ændre standardadgangskoden.

- Gå til indstillingerne for kameraet.
- Tryk på "Change Password" (Skift adgangskode).



- Tryk på "Edit" (Redigér).
- Indtast den oprindelige kontrolkode, der findes på kameraets mærkat.
- Indtast ny adgangskode (6-12 bogstaver og tal).

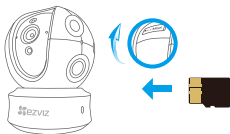
4. Justering af vinkel

Du kan justere kameraet til den bedst mulige vinkel med appen EZVIZ.


Panoreringsvinklen kan indstilles fra 0°-340° og hældningsvinklen fra -15° til 105°.

Administration af SD-kort

- i** Sæt et microSD-kort i holderen før monteringen.
- microSD-kort er ikke inkluderet i æskens indhold. Anbefalet kompatibilitet: Klasse 10, maks. 128 GB.



- I appen EZVIZ skal du trykke på Storage Status (Lagerstatus) på skærmen Device Settings (Enhedsindstillinger) for at kontrollere status for SD-kortet.

Wi-Fi Configure	TEST-WiFi  >
Storage Status	>
Device Version	Vx.x.x build xxxxxx No new version.

- Hvis hukommelseskortets status vises som Uninitialized (Ikke initialiseret), skal du trykke for at initialisere kortet.

Status ændres derefter til Normal, og kortet kan bruges til at lagre videoer og/eller billeder.

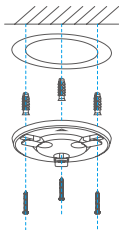
Montering (valgfrit)

Kameraet kan monteres på en væg eller i loftet.

- i** Kontrollér, at væggen/loftet er stærkt nok til at holde tre gange kameraets og beslagets vægt.
- Kameraet skal holdes på afstand af reflekterende genstande som fx spejle.

DK

1. Placér boreskabelonen på overfladen, hvor kameraet skal installeres.
2. (Gælder kun for cementvæg/-loft) Bor skruenhuller i henhold til skabelonen, og sæt tre ekspansionsskruer i.
3. Brug tre metalskruer til at fastgøre kamerafoden i henhold til skabelonen.



4. Installér kameraet på foden, og drej det 15° for at fastgøre det.



5. Slut strømkablet til kameraet. Hvis kameraet tidligere har været sluttet til wi-fi-netværket, slutter det automatisk til samme wi-fi-netværk.

Bilag

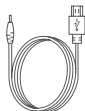
Kassens indhold



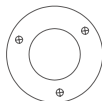
Kamera (x 1)



Fod (x 1)



Strømkabel (x 1)



Boreskabelon (x 1)



Skruesæt (x 1)



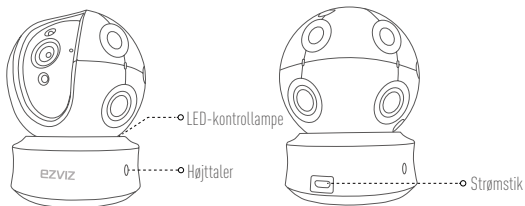
Strømadapter (x 1)



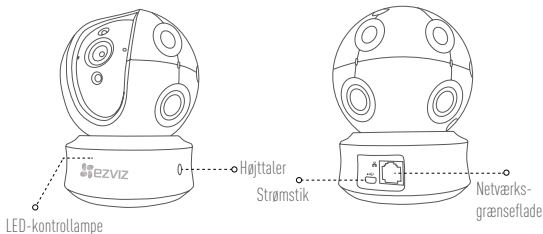
Lynvejledning (x 1)

Type

Type A



Type B

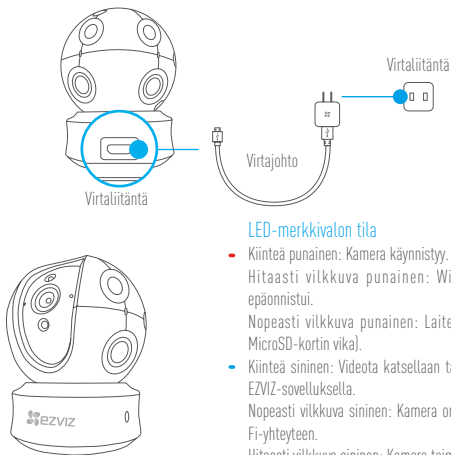


i Besøg www.ezvizlife.com for detaljerede oplysninger.

Määrittäminen

1. vaihe Virran kytkeminen

Kytke virtajohto kameraan ja kytke sitten verkkolaite pistorasiaan alla olevassa kuvassa esitetyllä tavalla.



LED-merkkivalon tila

- Kiinteä punainen: Kamera käynnistyy.
Hitaasti vilkkuva punainen: Wi-Fi-yhteys epäonnistui.
Nopeasti vilkkuva punainen: Laittevikä (esim. MicroSD-kortin vika).
- Kiinteä sininen: Videota katsellaan tai toistetaan EZVIZ-sovelluksella.
Nopeasti vilkkuva sininen: Kamera on valmis Wi-Fi-yhteyteen.
Hitaasti vilkkuva sininen: Kamera toimii oikein.

i Kytke kameraan virta ja anna sen käynnistyä. Kamera kiertää kokonaan sivulta toiselle ja kallistuu ylhäältä alas yhden kerran.

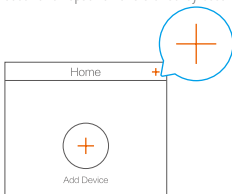
2. vaihe Kameran määrittys

1. Luo käyttäjätili

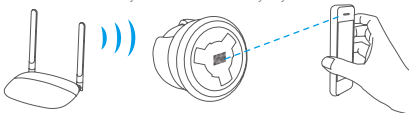
- Yhdistä matkapuhelimesi 2,4 GHz:n Wi-Fi-verkkoon.
- Etsi hakusanalla "EZVIZ" App Storesta tai Google Play[™] -kaupasta.
- Lataa ja asenna EZVIZ-sovellus.
- Käynnistä sovellus.
- Luo ja rekisteröi EZVIZ-käyttäjätili ohjatun käyttöönnoton ohjeita noudattamalla.

2. Kameran lisääminen EZVIZ-tiliin

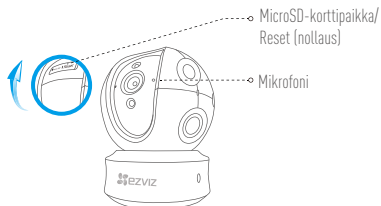
- Kirjaudu tiliisi EZVIZ-sovelluksella.
- Siirry QR-koodin skannaussivulle napauttamalla aloitusnäytössä olevaa "+"-symbolia.



- Skannaa kameran QR-koodi.
- Noudata EZVIZ-sovelluksen ohjattua asennusta Wi-Fi-yhteyden määrittämisessä.



i Jos tuotteessa on vain 2,4 GHz:n tuki, suosittelemme poistamaan reitittimen 5 GHz:n taajuuden käytöstä ennen jatkamista.



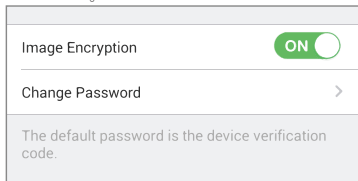
- Jos kamera ei muodosta yhteyttä Wi-Fi-verkkoosi, pidä Reset (nollaus) -painiketta painettuna 5 s ja toista vaihe 2.2.
- Voit valita toisen Wi-Fi-verkon pitämällä Reset (nollaus) -painiketta painettuna 5 s, mikä käynnistää laitteen uudelleen.

3. Ota kuvan salausta käyttöön

Kun se on käytössä, lähetettävät videosi ja kuvasi voidaan salata.

Voit myös vaihtaa oletussalasanan.

- Siirry kameran asetuksiin.
- Valitse "Change Password" (vaihda salasana).



- Valitse "Edit" (muokkaa).
- Anna kameran rungon tarrassa oleva alkuperäinen vahvistuskoodi.
- Anna uusi salasana (6–12 merkkiä ja numeroa).

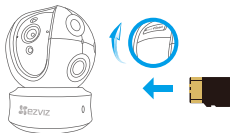
4. Kulman säätäminen

Voit säätää kameran kulman sopivaksi EZVIZ-sovelluksella.


Panorointikulmaa voidaan säätää välillä 0–340° ja kallistuskulmaa välillä -15–105°.

SD-kortin hallinta

- i** Aseta microSD-kortti korttipaikkaan ennen laitteen kiinnittämistä.
- MicroSD-kortti ei sisälly toimitukseen. Suositeltava korttityyppi: luokka 10, enint. 128 Gt.



1. Valitse EZVIZ-sovelluksessa Storage Status (tallennustilan tila) Device Settings (laitteasetukset) -näytössä tarkistaaksesi SD-kortin tilan.

Wi-Fi Configure	TEST-WiFi  >
Storage Status	>
Device Version	Vx.x.x build xxxxxx No new version.

2. Jos muistikortin tilana näkyy Uninitialized (alustamaton), alusta se.

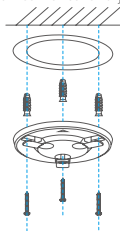
Tilaksi tulee tämän jälkeen Normal (normaali), ja sille voi tallentaa videoita ja kuvia.

Asennus (valinnainen)

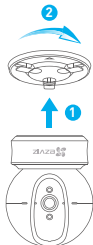
Kamera voidaan asentaa seinään tai kattoon.

- i** Varmista, että seinä/katto on riittävän vahva kestäämään kameran ja asennustelineen painon kolminkertaisesti.
- Pidä kamera etäällä heijastavista pinnoista, kuten peileistä.

1. Aseta porauskaavio pinnalle, johon haluat kiinnittää kameran.
2. (Vain betoniseinä/-katto.) Poraa ruuvinreiät kaavion mukaisesti ja aseta reikiin kolme ruuviholkkia.
3. Kiinnitä kameran pohja kolmella metalliruuvilla kaavion ohjeiden mukaisesti.



4. Aseta kamera pohjaan ja kiinnitä se kääntämällä 15°.



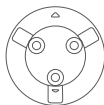
5. Kytke virtajohto kameraan. Jos kamera on yhdistetty aiemmin Wi-Fi-verkkoon, se muodostaa automaattisesti yhteyden samaan Wi-Fi-verkkoon.

Liitteet

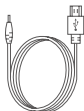
Pakkauksen sisältö



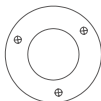
Kamera (x1)



Pohja (x1)



Virtajohto (x1)



Porauskaavio (x1)



Ruuvipakkaus (x1)



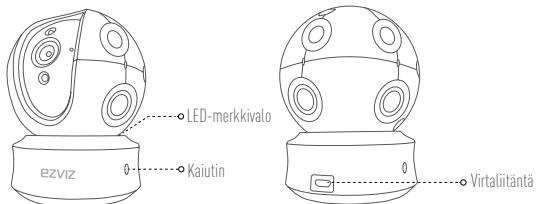
Verkkolaite (x1)



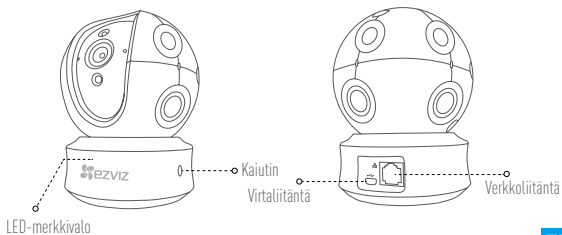
Pika-aloitusopas (x1)

Tyyppi

Tyyppi A



Tyyppi B



FI

i Katso lisätietoja osoitteesta www.ezvizlife.com.

LIMITED WARRANTY

Thank you for purchasing Hangzhou EZVIZ Software Co.,Ltd. ("EZVIZ") products. This limited warranty ("warranty") gives you, the original purchaser of the EZVIZ product, specific legal rights. You may also have other legal rights that vary by state, province or jurisdiction. This warranty applies only to the original purchaser of the product. "Original purchaser" means any consumer having purchased the EZVIZ product from an authorized seller. The disclaimers, exclusions, and limitations of liability under this warranty will not apply to the extent prohibited by applicable law. No distributor, reseller, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this warranty.

Your EZVIZ product is warranted for a period of two (2) years from the date of purchase against defects in materials and workmanship, or such longer period as may be required by law in the country or state where this product is sold, when used normally in accordance with user manual.

You can request warranty service by contacting our Customer Service.

For any defective EZVIZ products under warranty, EZVIZ will, at its option, (i) repair or replace your product free of charge; (ii) exchange your product with a functional equivalent product; or (iii) refund the original purchase price, provided you provide the original purchase receipt or copy, a brief explanation of the defect, and return the product in its original packaging. At EZVIZ's sole discretion, repair or replacement may be made with a new or refurbished product or components. This warranty does not cover the shipping cost, insurance, or any other incidental charges incurred by you in returning the product.

Except where prohibited by applicable law, this is your sole and exclusive remedy for breach of this warranty. Any product that has either been repaired or replaced under this warranty will be covered by the terms of this warranty for the longer of ninety (90) days from the date of delivery or the remaining original warranty period.

This warranty does not apply and is void:

- If the warranty claim is made outside the warranty period or if the proof of purchase is not provided;
- For any malfunction, defect, or failure caused by or resulting from the evidence of impact; mishandling; tampering; use contrary to the applicable instruction manual; incorrect power line voltage; accident; loss; theft; fire; flood; or other Acts of God; shipping damage; or damage resulting from repairs performed by unauthorized personnel;
- For any consumable parts, such as batteries, where the malfunction is due to the normal aging of the product;
- Cosmetic damage, including but not limited to scratches, dents, and broken plastic on ports;
- Any software, even if packaged or sold with EZVIZ hardware;
- For any other damages free from defects in material or workmanship;
- Routine cleaning, normal cosmetic and mechanical wear and tear.

Please do not hesitate to contact your seller or our Customer Service, with any questions.

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Vielen Dank, dass Sie sich für Produkte der Hangzhou EZVIZ Software Co.,Ltd. (EZVIZ) entschieden haben. Diese eingeschränkte Garantie („Garantie“) gibt Ihnen, dem Erstkäufer des EZVIZ-Produkts, spezifische Rechtsansprüche. Sie können auch andere gesetzliche Rechte haben, die je nach Staat, Provinz oder Gerichtsbarkeit variieren. Diese Garantie gilt nur für den Erstkäufer des Produkts. „Erstkäufer“ ist jeder Verbraucher, der das EZVIZ-Produkt bei einem autorisierten Verkäufer gekauft hat. Die Haftungsausschlüsse, Ausschlüsse und Beschränkungen der Haftung im Rahmen dieser Garantie gelten nicht, soweit sie durch geltendes Recht verboten sind. Kein Vertriebspartner, Wiederverkäufer, Vertreter oder Mitarbeiter ist berechtigt, Änderungen, Erweiterungen oder Ergänzungen dieser Garantie vorzunehmen.

Für Ihr EZVIZ-Produkt gilt eine Garantie von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum gegen Material- und Verarbeitungsfehler oder eine längere Zeitspanne, die das Gesetz des Landes oder Bundesstaates, in dem dieses Produkt verkauft wird, vorschreibt, wenn es normalerweise gemäß der Bedienungsanleitung verwendet wird.

Sie können Garantieleistungen anfordern, indem Sie sich an unseren Kundendienst wenden.

Für defekte EZVIZ-Produkte im Rahmen der Garantie wird EZVIZ nach eigenem Ermessen (i) Ihr Produkt kostenlos reparieren oder ersetzen, (ii) Ihr Produkt gegen ein funktional gleichwertiges Produkt austauschen, oder (iii) den ursprünglichen Kaufpreis zurückerstatten, vorausgesetzt, Sie legen die Original-Kaufquittung oder deren Kopie, eine kurze Erklärung des Defekts und das Produkt in der Originalverpackung vor. Nach eigenem Ermessen kann EZVIZ eine Reparatur oder einen Austausch mit einem neuen oder überholten Produkt oder Komponenten durchführen. Diese Garantie deckt nicht die Versandkosten, die Versicherung oder andere Nebenkosten, die Ihnen bei der Rücksendung des Produkts entstehen.

Sofern nicht durch geltendes Recht verboten, ist dies Ihr einziges und ausschließliches Rechtsmittel bei Verletzung dieser Garantie. Jedes Produkt, das im Rahmen dieser Garantie repariert oder ersetzt wurde, unterliegt den Bedingungen dieser Garantie für die Dauer von neunzig (90) Tagen ab Lieferdatum oder der verbleibenden ursprünglichen Garantiezeit.

Diese Garantie gilt nicht und ist unter folgenden Bedingungen ungültig:

- Wenn der Garantieanspruch außerhalb der Garantiezeit geltend gemacht wird oder wenn der Kaufbeleg nicht vorgelegt wird;
- Für jede Fehlfunktion, jeden Defekt oder jede Störung, die durch oder infolge von Beweisen für Stöße, Fehlbedienung, Sabotage, unsachgemäßen Gebrauch, falsche Netzspannung, Unfall, Verlust, Diebstahl, Feuer, Überschwemmung oder andere höhere Gewalt, Transportschäden oder Schäden, die durch Reparaturen durch nicht autorisiertes Personal verursacht wurden;
- Für alle Verbrauchsmaterialien, wie beispielsweise Batterien, bei denen die Fehlfunktion auf die normale Alterung des Produkts zurückzuführen ist;
- Kosmetische Schäden, einschließlich, aber nicht darauf beschränkt, Kratzer, Dellen und Kunststoffbruch an den Ports;
- Jegliche Software, auch wenn sie mit EZVIZ-Hardware verpackt oder verkauft wird;
- Für alle anderen Schäden, die frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern sind;
- Routinemäßige Reinigung, normale kosmetische und mechanische Abnutzung.

BITTE WENDEN SIE SICH MIT FRAGEN AN IHREN VERKÄUFER ODER UNSEREN KUNDENDIENST.

GARANTÍA LIMITADA

Gracias por comprar productos de Hangzhou EZVIZ Software Co.,Ltd. ("EZVIZ"). Esta garantía limitada ("garantía") le otorga a usted, comprador original del producto EZVIZ, derechos legales específicos. Quizá disponga de otros derechos legales según la región, provincia o jurisdicción. Esta garantía se aplica exclusivamente al comprador original del producto. Por "comprador original" se entiende cualquier consumidor que haya comprado el producto EZVIZ a un vendedor autorizado. Las renunciaciones, exclusiones o limitaciones de responsabilidad bajo esta garantía no se aplicarán en la medida prohibida por la legislación vigente. Ningún distribuidor, vendedor, agente o empleado está autorizado a hacer modificaciones, extensiones o adiciones a esta garantía.

Su producto EZVIZ tiene garantía, que cubre defectos de materiales y fabricación, por un periodo de (2) años desde la fecha de la compra o por un periodo mayor según lo requiera la legislación en el país o región donde se venda este producto, siempre que se utilice tal y como se indica en el manual de usuario.

Puede solicitar el servicio de garantía poniéndose en contacto con nuestro Servicio al Cliente.

Ante cualquier producto EZVIZ defectuoso, EZVIZ decidirá si: (i) reparar o reemplazar su producto sin gasto alguno; (ii) cambiar su producto por un producto funcional equivalente; o (iii) devolver el dinero original de la compra, siempre que nos facilite el recibo de compra original, una breve explicación del defecto y devuelva el producto en su embalaje original. Según considere EZVIZ, la reparación o reemplazo puede realizarse con un producto o componente nuevo o reacondicionado. Esta garantía no cubre los gastos de envío, seguro ni ningún otros gastos secundarios en los que usted pueda incurrir al devolver el producto.

A menos que lo prohíba la legislación vigente, este es su recurso único y exclusivo por incumplimiento de esta garantía. Cualquier producto que haya sido reparado o reemplazado bajo esta garantía quedará cubierto por los términos de esta garantía por un máximo de (90) días desde el día de envío o por el periodo de garantía original restante.

Esta garantía no se aplica y quedará anulada:

- Si el derecho a la garantía se ejerce fuera del periodo de la garantía o si no se proporciona ninguna prueba de compra;
- Por cualquier avería, defecto o fallo provocado o que resulte de algún impacto; uso incorrecto; manipulación; uso contrario a lo indicado en el manual de instrucciones; tensión de alimentación incorrecta; accidente; pérdida; robo; incendio; inundación; u otros casos fortuitos; daños de envío; o daños que resulten de reparaciones realizadas por personal no autorizado;
- Para los elementos consumibles, tales como baterías, ya que el mal funcionamiento se debe al paso del tiempo del producto;
- Daños superficiales incluyendo, entre otros: rasguños, abolladuras y plásticos rotos en los puertos;
- Cualquier software, aunque esté embalado o se venda junto a hardware de EZVIZ;
- Por cualquier otro daño que no sea por defectos en el material o de su fabricación;
- Limpieza rutinaria, daños superficiales normales y desgastes mecánicos.

No dude en ponerse en contacto con su vendedor o con nuestro Servicio al Cliente si tiene alguna duda.

GARANTIE LIMITÉE

Merci d'avoir acheté ce produit fabriqué par Hangzhou EZVIZ Software Co.,Ltd. (« EZVIZ »). La présente garantie limitée (« garantie » vous octroie, en tant qu'acheteur original du produit EZVIZ, des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également faire valoir d'autres droits légaux, qui varient d'un État, d'une province ou d'une juridiction à l'autre. La présente garantie couvre uniquement l'acheteur original du produit. « Acheteur original » désigne tout consommateur ayant acheté le produit EZVIZ auprès d'un distributeur agréé. Les avis de non-responsabilité, les exclusions et les limitations de responsabilité au titre de la présente garantie ne s'appliquent pas dans la mesure où les lois en vigueur l'interdisent. Aucun distributeur, revendeur, agent ou employé n'est autorisé à effectuer des modifications, des extensions ou des ajouts à la présente garantie.

Votre produit EZVIZ est couvert par la garantie pour une période de (2) ans à compter de la date d'achat, contre les défauts matériels et de main-d'œuvre, ou durant une période plus longue telle que pourrait l'exiger la loi de l'État ou du pays où le produit est vendu, en cas d'utilisation normale de celui-ci conformément au manuel d'utilisation.

Vous pouvez solliciter le service de garantie en contactant notre service client.

Pour tout produit EZVIZ défectueux couvert par la garantie, EZVIZ pourra, à sa discrétion, (i) le réparer ou le remplacer gratuitement, (ii) l'échanger contre un autre produit équivalent fonctionnel ou (iii) vous rembourser son prix d'achat initial, sous réserve de la fourniture de la facture d'achat originale ou d'une copie de celle-ci accompagnée d'une brève explication du défaut, et du renvoi du produit dans son emballage d'origine. À la totale discrétion d'EZVIZ, la réparation ou le remplacement d'un produit peut se faire avec un produit ou des composants neufs ou remis à neuf. La présente garantie ne couvre pas le coût d'expédition, l'assurance ou tous autres frais accessoires pris en charge par vos soins lors du retour du produit.

Sauf si la loi l'interdit, la mesure ci-dessous constitue votre recours exclusif en cas de violation de la présente garantie. Tout produit qui a été réparé ou remplacé en vertu de la présente garantie sera couvert par les termes de la présente garantie pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de livraison au client ou pour la période de garantie originale restante.

La présente garantie ne s'applique pas et est nulle dans les cas ci-dessous :

- la réclamation au titre de la garantie est faite hors la période de garantie ou si la preuve d'achat n'est pas fournie ;
- tout dysfonctionnement, défectuosité ou panne causé par un impact, une mauvaise manipulation, une altération, une utilisation en violation du manuel d'utilisation en vigueur, une mauvaise tension d'alimentation, un accident, une perte, un vol, un incendie, une inondation, un cas de force majeure, un dommage lié à l'expédition ou un dommage lié aux réparations effectuées par un technicien non agréé, ou résultant de l'une des causes ci-dessous ;
- les consommables, par exemple les batteries, dont le dysfonctionnement est dû au vieillissement normal du produit ;
- les dommages cosmétiques, y compris, mais sans s'y limiter, les égratignures, les bosses et le déchirement des pièces en plastique garnissant les ports ;
- les logiciels, y compris ceux emballés ou vendus avec le matériel EZVIZ ;
- tout autre dommage que les dommages liés aux défauts matériels ou de main-d'œuvre ;
- l'usure liée au nettoyage de routine, l'usure cosmétique normale et l'usure mécanique.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à contacter votre distributeur ou notre service client.

GARANZIA LIMITATA

Grazie per aver acquistato i prodotti Hangzhou EZVIZ Software Co.,Ltd. ("EZVIZ"). Questa garanzia limitata ("garanzia") fornisce all'acquirente originale del prodotto EZVIZ dei diritti legali specifici. È possibile inoltre avere altri diritti legali che variano a seconda dello stato, della provincia o della giurisdizione. La garanzia si applica unicamente all'acquirente originale del prodotto. "L'acquirente originale" si riferisce a qualsiasi consumatore che ha acquistato il prodotto EZVIZ da un rivenditore autorizzato. Le dichiarazioni di esclusione di responsabilità, le esclusioni e le limitazioni di responsabilità ai sensi della presente garanzia non si applicano nella misura in cui sono proibite dalle leggi applicabili. Nessun distributore, rivenditore, agente o dipendente è autorizzato a effettuare modifiche, estensione o aggiunte alla presente garanzia.

Il prodotto EZVIZ è garantito per un periodo di due (2) anni dalla data di acquisto per difetti nei materiali e nella lavorazione, o per un periodo maggiore che potrebbe essere richiesto dalla legge nel paese o nello stato in cui questo prodotto viene venduto, se usato normalmente in conformità con il manuale dell'utente.

È possibile richiedere il servizio di garanzia rivolgendosi al nostro Servizio di Assistenza.

Per qualsiasi prodotto EZVIZ difettoso in garanzia, EZVIZ, a sua discrezione, (i) riparerà o sostituirà il prodotto gratuitamente; (ii) sostituirà il prodotto con uno equivalente funzionante; o (iii) rimborserà il prezzo di acquisto originale, a condizione che sia presentata la ricevuta dell'acquisto originale o una sua copia, una breve spiegazione del difetto e il prodotto sia restituito nella sua confezione originale. A discrezione esclusiva di EZVIZ, la riparazione o la sostituzione possono essere effettuate con un prodotto o componenti nuovi o ricondizionati. Questa garanzia non copre il costo di spedizione, assicurazione o altre spese accessorie sostenute nella restituzione del prodotto.

Fatti salvi i casi vietati dalla legge vigente, il presente è l'unico rimedio esclusivo per la violazione della presente garanzia. Qualsiasi prodotto che sia stato riparato o sostituito in base a questa garanzia sarà coperto dai termini della presente garanzia per un massimo di novanta (90) giorni dalla data di consegna o dal periodo di garanzia originale rimanente.

Questa garanzia non si applica ed è nulla:

- Se la richiesta di garanzia viene presentata al di fuori del periodo di garanzia o se la prova di acquisto non viene fornita;
- Per qualsiasi malfunzionamento, difetto o guasto causato o risultante da impatto; uso improprio; manomissione; non osservanza di quanto indicato nel manuale di istruzioni applicabile; tensione della linea elettrica errata; incidente; perdita; furto; incendio; alluvione; o altre catastrofi naturali; danni derivanti da spedizione; o da riparazioni eseguite da personale non autorizzato;
- Per le parti consumabili, come le batterie, in cui il malfunzionamento è dovuto al normale invecchiamento del prodotto;
- Danni estetici, compresi a titolo esemplificativo e non esaustivo, ammaccature e rottura delle porte in plastica;
- Qualsiasi software, anche se incluso o venduto con l'hardware EZVIZ;
- Per qualsiasi altro danno esente da difetti in materiali o lavorazione;
- Pulizia di routine, normale estetica e usura meccanica.

In caso di domande, non esitare a contattare il rivenditore o il Servizio Clienti.

BEPERKTE GARANTIE

Dank u voor de aanschaf van de producten van Hangzhou EZVIZ Software Co.,Ltd. ("EZVIZ"). Deze beperkte garantie ("garantie") geeft u, de oorspronkelijke koper van het EZVIZ-product, specifieke wettelijke rechten. U kunt ook andere wettelijke rechten hebben die uiteenlopen per staat, provincie of rechtsgebied. Deze garantie is uitsluitend van toepassing voor de oorspronkelijke koper van het product. "Oorspronkelijke koper" betekent enige consument die het EZVIZ-product van een geautoriseerde verkoper heeft aangeschaft. De afwijzingen, uitsluitingen en beperkingen van aansprakelijkheid onder deze garantie is niet van toepassing voor zover dit door toepasselijke wetgeving wordt verboden. Geen distributeur, wederverkoper, agent of werknemer is geautoriseerd voor het aanbrengen van enige wijziging of uitbreiding van of toevoeging aan deze garantie.

Uw EZVIZ-product wordt voor een periode van twee (2) jaar vanaf de aankoopdatum gegarandeerd tegen gebreken in materialen en vakmanschap of een zodanig langere periode als wettelijk kan worden vereist in het land of de staat waar dit product wordt verkocht, bij normaal gebruik in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing.

U kunt verzoeken om onderhoud onder de garantie door contact op te nemen met onze klantenservice.

Voor enige defecte EZVIZ-producten onder garantie, zal EZVIZ, naar haar oordeel, (i) het product kosteloos repareren of vervangen; (ii) het product vervangen door een functioneel equivalent product; of (iii) het oorspronkelijke aankoopbedrag terugbetalen, op voorwaarde dat u het oorspronkelijke betalingsbewijs of een kopie hiervan, een korte uitleg van het defect verstrekt en het product in de oorspronkelijke verpakking retourneert. Reparatie of vervanging kan uitsluitend naar eigen goeddunken van EZVIZ worden uitgevoerd met nieuwe of opgeknapte producten of componenten. Deze garantie dekt geen verzendkosten, verzekering of enige andere incidentele kosten die u voor het retourneren van het product moet betalen.

Behalve waar dit door toepasselijke wetgeving wordt verboden, is dit uw enige en exclusieve verhaal bij inbreuk op deze garantie. Enig product dat onder deze garantie is gerepareerd of vervangen, wordt gedekt door de voorwaarden van deze garantie voor de duur van negentig (90) dagen vanaf de afleverdatum of de resterende oorspronkelijke garantieperiode.

Deze garantie is niet van toepassing en is ongeldig:

- Als de aanspraak op garantie buiten de garantieperiode wordt gemaakt of als de het aankoopbewijs niet wordt verschaft;
- Bij enig(e) storing, defect of fout die is veroorzaakt of het gevolg is van bewezen schokken; mishandeling; manipulatie; gebruik in strijd met de toepasselijke gebruiksaanwijzing; onjuiste netspanning; ongeval; verlies; diefstal; brand; overstroming; of andere overmacht; verzendschade; of schade als gevolg van reparaties die door onbevoegd personeel zijn uitgevoerd;
- Voor enige verbruiksartikelen, zoals batterijen, waarbij de storing plaatsvindt vanwege de normale veroudering van het product;
- Cosmetische schade, inclusief maar niet beperkt tot krassen, deuken en gebroken kunststof op poorten;
- Enige software, zelfs als deze bij EZVIZ-hardware wordt verpakt of verkocht;
- Voor enige andere schade behalve defecten in materiaal of vakmanschap;
- Routinematig reinigen, normale cosmetische en mechanische slijtage.

Als u vragen of verzoeken hebt, aarzel dan niet om contact op te nemen uw verkoper of onze klantenservice.

OGRANICZONA GWARANCJA

Dziękujemy za zakup produktów Hangzhou EZVIZ Software Co.,Ltd. („EZVIZ”). Niniejsza ograniczona gwarancja („Gwarancja”) przynajmniej Tobie, pierwotnemu nabywcy produktu EZVIZ, konkretne prawa. Możesz również mieć inne prawa, zależnie od kraju, regionu lub jurysdykcji. Gwarancja ma zastosowanie jedynie do pierwotnego nabywcy produktu. „Pierwotny nabywca” oznacza dowolnego klienta, który nabył produkt EZVIZ od autoryzowanego dystrybutora. Zastrzeżenia, wyjątki i ograniczenia odpowiedzialności objęte niniejszą gwarancją nie będą mieć zastosowania wykraczającego poza obowiązujące przepisy prawne. Żaden dystrybutor, sprzedawca, agent ani pracownik nie jest upoważniony do wprowadzania zmian, rozszerzeń, czy dodatkowych zapisów niniejszej gwarancji. Produkt EZVIZ objęty jest gwarancją na okres dwóch (2) lat od daty zakupu na wypadek wad materiałowych i produkcyjnych, lub przez dłuższy okres, jeśli wymaga tego prawodawstwo kraju lub stanu, w którym produkt został sprzedany, o ile jest użytkowany normalnie i zgodnie z instrukcją. Możesz zażądać usług gwarancyjnych poprzez kontakt z obsługą klienta.

Dla wszystkich wadliwych produktów EZVIZ objętych gwarancją, EZVIZ, wedle uznania, (i) bezpłatnie naprawi lub wymieni produkt; (ii) wymieni produkt na jego funkcjonalny ekwiwalent; lub (iii) zwróci oryginalną cenę zakupu, o ile przedstawisz oryginalny paragon lub jego kopię, krótki opis defektu, i zwrócisz towar w oryginalnym opakowaniu. Naprawa lub wymiana mogą być przeprowadzone z wykorzystaniem nowych lub odnowionych produktów lub części wyłącznie według uznania EZVIZ. Niniejsza gwarancja nie obejmuje kosztów przesyłki, ubezpieczenia ani dodatkowych opłat poniesionych przez Ciebie w związku ze zwrotem produktu.

Z wyjątkiem sytuacji, w których jest to zabronione prawem, jest to jedyna możliwość naruszenia postanowień gwarancji. Każdy produkt, który był naprawiany lub wymieniony w ramach niniejszej gwarancji będzie objęty warunkami tej gwarancji przez okres dłuższy o dziewięćdziesiąt (90) dni od daty dostarczenia lub pozostałego okresu gwarancji.

Gwarancja nie ma zastosowania i jest nieważna:

- jeśli żądanie gwarancyjne zostało wysunięte po okresie gwarancji lub jeśli nie przedstawiono dowodu zakupu;
- w przypadku niesprawności, defektu lub niedziałania spowodowanych lub będących wynikiem ewidentnego uderzenia; nieprawidłowego obchodzenia się; ingerencji; zastosowania sprzecznego z odpowiednią instrukcją; nieprawidłowego zasilania; wypadku; zagubienia; kradzieży; pożaru; powodzi; lub skutków działania sił wyższych; uszkodzenia w trakcie transportu; uszkodzenia wynikającego z napraw przeprowadzanych przez nieautoryzowane osoby;
- odnośnie części będących materiałami eksploatacyjnymi, takich jak baterie, jeśli usterka jest skutkiem naturalnego procesu ich starzenia;
- w przypadku uszkodzeń kosmetycznych, w tym, nie wyłączając, rys, wgnieceń, ułamanych plastikowych elementów portów;
- odnośnie jakiegokolwiek oprogramowania, nawet jeśli jest zapakowane i sprzedawane ze sprzętem EZVIZ;
- w przypadku innych uszkodzeń nie będących następstwem defektów materiałowych lub produkcyjnych;
- w przypadku rutynowego czyszczenia, normalnych walorów kosmetycznych, zużycia mechanicznego.

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania, nie wahaj się skontaktować z obsługą klienta lub sprzedawcą.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Σας ευχαριστούμε για την αγορά προϊόντων της Hangzhou EZVIZ Software Co.,Ltd. («EZVIZ»). Η παρούσα περιορισμένη εγγύηση («εγγύηση») παρέχει σε εσάς, τον αρχικό αγοραστή του προϊόντος EZVIZ, ειδικά νομικά δικαιώματα. Ενδέχεται να έχετε κι άλλα νομικά δικαιώματα που ποικίλλουν ανάλογα με το κράτος, την περιοχή ή τη δικαιοδοσία σας. Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο για τον αρχικό αγοραστή του προϊόντος. Ως «αρχικός αγοραστής» ορίζεται οποιοσδήποτε καταναλωτής έχει αγοράσει το προϊόν EZVIZ από εξουσιοδοτημένο πωλητή. Οι αποποιήσεις, εξαιρέσεις και περιορισμοί ευθύνης βάσει της παρούσας εγγύησης δεν ισχύουν στον βαθμό που απαγορεύεται από το εφαρμοστέο δίκαιο. Κανένας διανομέας, μεταπωλητής, αντιπρόσωπος ή εργαζόμενος δεν είναι εξουσιοδοτημένος να προβεί σε οποιαδήποτε τροποποίηση, επέκταση ή προσθήκη στην παρούσα εγγύηση.

Το προϊόν σας EZVIZ καλύπτεται με εγγύηση δύο (2) ετών από την ημερομηνία αγοράς του έναντι ελαττωμάτων σε υλικά και στην ποιότητα κατασκευής ή για μεγαλύτερη χρονική περίοδο, όπως δεχομένου απαιτείται από τη νομοθεσία στη χώρα ή στο κράτος πώλησης αυτού του προϊόντος, εφόσον χρησιμοποιείται υπό κανονικές συνθήκες σύμφωνα με το εγχειρίδιο χρήστη.

Μπορείτε να υποβάλτε αίτηση για επισκευή επικοινωνώντας με την Εξυπηρέτηση πελατών.

Για οποιοδήποτε ελαττωματικό προϊόν EZVIZ που καλύπτεται από εγγύηση, η EZVIZ, κατά την προαίρεσή της, (i) θα επισκευάσει ή αντικαταστήσει το προϊόν σας δωρεάν, (ii) θα ανταλλάξει το προϊόν σας με ένα αντίστοιχο λειτουργικό προϊόν ή (iii) θα επιστρέψει το αντίτιμο της αρχικής τιμής αγοράς, με την προϋπόθεση ότι θα προσκομίσετε την πρωτότυπη απόδειξη αγοράς ή αντίγραφο αυτής με σύντομη επεξήγηση του ελαττώματος του προϊόντος και ότι θα επιστρέψετε το προϊόν στην αρχική του συσκευασία. Κατά τη διακριτική ευχέρεια της EZVIZ, η επισκευή ή η αντικατάσταση ενδέχεται να πραγματοποιηθεί με νέο ή επισκευασμένο προϊόν ή εξαρτήματα. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει έξοδα αποστολής, ασφάλιση ή άλλες παρεπόμενες δαπάνες, με τις οποίες θα επιβαρυνθείτε κατά την επιστροφή τους προϊόντος. Εκτός αν απαγορεύεται από το εφαρμοστέο δίκαιο, αυτό είναι το μόνο και αποκλειστικό σας ένδικο μέσο σε περίπτωση παραβίασης της παρούσας εγγύησης. Οποιοδήποτε προϊόν έχει επισκευαστεί ή αντικατασταθεί δυνάμει της παρούσας εγγύησης καλύπτεται από τους όρους αυτής της εγγύησης είτε για διάστημα ενενήντα (90) ημερών από την ημερομηνία παράδοσης, είτε για την εναπομένουσα αρχική περίοδο εγγύησης, όποιο είναι μεγαλύτερο.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει ή θεωρείται άκυρη:

- Εάν η αξίωση εγγύησης εγερθεί εκτός της περιόδου εγγύησης ή σε περίπτωση μη προσκόμισης του αποδεικτικού αγοράς.
- Για οποιαδήποτε δυσλειτουργία, ελάττωμα ή βλάβη που προκληθεί από ή οφείλεται σε εμφανή πρόσκρουση, κακό χειρισμό, παραποίηση, χρήση αντίθετη με το σχετικό εγχειρίδιο οδηγιών, εσφαλμένη τάση τροφοδοσίας, ατύχημα, απώλεια, κλοπή, πυρκαγιά, πλημμύρα ή λοιπές θεομηνίες, βλάβη κατά την αποστολή ή ζημιά που απορρέει από επισκευές που πραγματοποιήθηκαν από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό.
- Για οποιαδήποτε αναλώσιμα εξαρτήματα, όπως οι μπαταρίες, η δυσλειτουργία των οποίων οφείλεται στη κανονική χρήση του προϊόντος με την πάροδο του χρόνου.
- Για αισθητικές ζημιές, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, γρατσουνιών, βαθουλωμάτων και σπασμένων πλαστικών στις θύρες.
- Για οποιοδήποτε λογισμικό, ακόμη κι αν συσκευάστηκε ή πωλήθηκε μαζί με το υλισμικό της EZVIZ.
- Για οποιαδήποτε άλλη βλάβη που δεν οφείλεται σε ελαττώματα σε υλικά και στην ποιότητα κατασκευής.
- Για συνήθη καθαρισμοί, φυσιολογική αισθητική και μηχανική φθορά.

Για τυχόν ερωτήσεις, μη διστάσετε να επικοινωνήσετε με το κατάστημα πώλησης ή την Εξυπηρέτηση πελατών.

OMEZENÁ ZÁRUKA

Děkujeme vám za zakoupení výrobku společnosti Hangzhou EZVIZ Software Co.,Ltd. („EZVIZ“). Tato omezená záruka („záruka“) vám, jako osobě, která výrobek EZVIZ původně zakoupila, uděluje specifická zákonná práva. V závislosti na státu, regionu nebo jurisdikci vám mohou být zaručena také další zákonná práva. Tato záruka se vztahuje pouze na osobu, která výrobek původně zakoupila. „Osobou, která výrobek původně zakoupila“ se míní spotřebitel, který výrobek EZVIZ zakoupil u autorizovaného prodejce. Zřeknutí se práv, vyloučení a omezení odpovědnosti uvedená v této záruce jsou omezena příslušnými právními předpisy. Tuto záruku není žádný distributor, prodejce, agent ani zaměstnanec oprávněn jakkoli upravovat, rozšiřovat ani k ní přidávat dodatky.

Na výrobek EZVIZ se poskytuje záruka o délce dvou (2) let od data zakoupení, která se vztahuje na vady materiálu a zpracování. Délka záručního období může být delší podle toho, jak je to vyžadováno zákonem dané země nebo státu, kde se výrobek prodává a používá normálním způsobem v souladu s tímto návodem k obsluze.

Požadujete-li záruční servis, obraťte se na náš zákaznický servis.

Pokud došlo během záruční doby k jakékoli závadě výrobku EZVIZ, společnost EZVIZ dle svého uvážení (i) výrobek zdarma opraví nebo vymění; (ii) výrobek vymění za jiný výrobek s ekvivalentními funkcemi; nebo (iii) vrátí částku původně za výrobek zaplacenou, a to za předpokladu, že se toto doloží původní účtenkou nebo její kopii, přiloží se stručný popis závady a výrobek se vrátí v původním balení. Je výhradně na uvážení společnosti EZVIZ, zda výrobek opraví nebo vymění za nový nebo repasovaný výrobek nebo komponenty. Tato záruka nepokrývá náklady na přepravu, pojištění ani žádné jiné vedlejší výdaje spojené s vaším vrácením výrobku.

Kromě případů omezených příslušným zákonem se jedná o vaše výhradní a exkluzivní nápravné opatření k případnému porušení podmínek této záruky. Na všechny výrobky, které byly v rámci této záruky opraveny nebo vyměněny, se vztahují podmínky této záruky po dobu devadesáti (90) dní od data dodání nebo po zbývající dobu původní záruční doby.

Tato záruka se nevztahuje na následující případy, ve kterých se ruší její platnost:

- Záruční reklamacie neproběhla v záruční době nebo nebyl dodán doklad o zakoupení.
- Jakékoli závady, vady nebo nedostatky průkazně způsobené nebo vzniklé následkem nárazu, nesprávné manipulace, neoprávněného vniknutí, nedodržení pokynů v příslušném návodu k obsluze, nesprávným síťovým napětím, nehodou, ztrátou, krádeží, požárem, záplavou nebo působením vyšší moci, poškození při přepravě nebo poškození vzniklé následkem oprav prováděných neautorizovanými osobami.
- Jakékoli spotřební součásti, jako jsou baterie, kde k nefunkčnosti dochází běžně v důsledku stárnutí výrobku.
- Kosmetická poškození včetně, ale nikoli výhradně, poškrábání, promáčknutí nebo rozlomení plastových dílů v místě portů.
- Jakýkoli software, dokonce ani v případě, že je součástí balení nebo se prodává současně s hardwarem EZVIZ.
- Jakákoli jiná poškození vzniklá jiným způsobem než vadou materiálu či zpracování.
- Běžné čištění, normální ošetřování a mechanické opotřebení.

Máte-li jakékoli dotazy, neváhejte se obrátit na prodejce nebo náš zákaznický servis.

OBMEDZENÁ ZÁRUKA

Ďakujeme za zakúpenie produktov spoločnosti Hangzhou EZVIZ Software Co.,Ltd. („EZVIZ“). Táto obmedzená záruka („záruka“) vám ako pôvodnému kupujúcemu produktu EZVIZ zaručuje špecifické zákonné práva. Môžete mať aj iné zákonné práva, ktoré sa líšia v závislosti od štátu, kraja alebo jurisdikcie. Táto záruka sa vzťahuje iba na pôvodného kupujúceho produktu. „Pôvodný kupujúci“ predstavuje ľubovoľného kupujúceho, ktorý si zakúpil produkt EZVIZ od autorizovaného predajcu. Zrieknutie sa zodpovedností, vylúčenie a obmedzenie zodpovednosti v rámci tejto záruky sa nevzťahuje na rozsah, ktorý je zakázaný platnými zákonmi. Žiaden distribútor, predajca, zástupca ani zamestnanec nie je oprávnený robiť žiadne úpravy, rozšírenie ani doplnenie tejto záruky.

Produkt EZVIZ má záruku s trvaním dvoch (2) rokov od dátumu zakúpenia vzťahujúcu sa na chyby materiálov a spracovania alebo dlhšiu záruku, ktorú môžu vyžadovať zákony v krajine alebo štáte, v ktorom sa tento produkt predáva, keď sa používa bežne v súlade s návodom na používanie.

So žiadosťou o záručný servis sa môžete obrátiť na našu službu zákazníkom.

V prípade akéhokoľvek chybného produktu EZVIZ, na ktorý sa vzťahuje záruka, vykoná spoločnosť EZVIZ podľa vlastného uváženia (i) bezplatnú opravu alebo výmenu produktu; (ii) výmenu produktu za funkčný ekvivalentný produkt; (iii) prípadne vráti pôvodnú kúpnu cenu za predpokladu, že poskytnete pôvodný doklad o kúpe alebo jeho kópiu, stručné vysvetlenie poruchy a vrátime produkt v pôvodnom balení. Na základe vlastného uváženia spoločnosti EZVIZ môže byť oprava alebo výmena vykonaná použitím nového alebo renovovaného produktu alebo komponentov. Táto záruka sa nevzťahuje na prepravné náklady, poistenie alebo akékoľvek ďalšie vedľajšie náklady, ktoré vznikli pri vrátení produktu.

S výnimkou prípadov, keď to príslušné zákony zakazujú, je to váš výlučný a výhradný opravný prostriedok v prípade porušenia tejto záruky. Na každý produkt, ktorý bol opravený alebo vymenený v rámci tejto záruky, sa budú vzťahovať podmienky tejto záruky počas deväťdesiatich (90) dní od dátumu doručenia alebo počas zostávajúcej pôvodnej záručnej doby podľa toho, ktoré obdobie je dlhšie.

Táto záruka neplatí a nevzťahuje sa na nasledujúce prípady:

- Ak sa nárok na záruku uskutočňuje mimo záručnej doby alebo ak nie je predložený dôkaz o zakúpení.
- V prípade akejkoľvek nefunkčnosti, chyby alebo poruchy spôsobenými nárazom, nesprávnym používaním, neoprávneným zasahovaním, používaním v rozpore s príslušným návodom na používanie, nesprávnym napätím elektrickej siete, nehodou, stratou, krádežou, požiarom, záplavou, alebo inými neočakávanými udalosťami, poškodením pri preprave, alebo poškodením spôsobeným opravami vykonávanými neoprávneným personálom, alebo ich v prípade ich dôsledkov.
- V prípade spotrebných súčastí, ako sú napr. batérie, pri ktorých je nefunkčnosť spôsobená bežným starnutím produktu.
- Vizúálne poškodenie vrátane, avšak bez obmedzenia na škrabance, zárezy a zlomené plastové časti portov.
- Akýkoľvek softvér, aj keď sa dodáva alebo predáva s hardvérom EZVIZ.
- V prípade akýchkoľvek iných škôd bez poškodenia materiálu alebo spracovania.
- Rutinné čistenie, bežné vizuálne a mechanické opotrebovanie.

Ak máte akékoľvek otázky, neváhajte a obráťte sa na predajcu alebo služby zákazníkom.

GARANȚIE LIMITATĂ

Vă mulțumim pentru achiziționarea produselor EZVIZ. Această garanție limitată vă conferă dumneavoastră, cumpărătorul original al produsului EZVIZ, drepturi legale specifice. Este posibil să aveți și alte drepturi legale care variază în funcție de stat, provincie sau jurisdicție. Negările, excluderile și limitările răspunderii în temeiul acestei garanții limitate nu se vor aplica în măsura în care sunt interzise de legea aplicabilă. Niciun distribuitor, re-vânzător, agent sau angajat nu este autorizat să facă nicio modificare, extensie, sau adăugire la această garanție limitată.

Produsul EZVIZ este garantat pentru o perioadă de doi (2) ani de la data achiziției pentru defecte de materiale și manoperă sau pentru o perioadă mai lungă, dacă aceasta este impusă de legea din țara sau statul în care este comercializat produsul, când este utilizat normal în conformitate cu manualul de utilizare.

Puteți solicita lucrări de service în garanție prin e-mail la support.eu@ezvizlife.com.

Pentru orice produse EZVIZ defecte aflate în garanție, Hangzhou EZVIZ Software Co.,Ltd. („Societatea”) va (i) repara sau înlocui produsul gratuit; (ii) schimba produsul cu un produs echivalent funcțional; (iii) sau rambursa prețul de achiziție inițial, cu condiția să furnizați chitanța în original sau în copie, o scurtă explicație a defectului, și să returnați produsul în ambalajul original. La discreția exclusivă a Societății, repararea sau înlocuirea se poate face cu un produs sau componente noi sau reparate. Această garanție nu acoperă taxele poștale, costul asigurării și orice alte costuri suplimentare suportate de către dumneavoastră în legătură cu returnarea produsului.

Cu excepția cazului în care este interzis de legislația în vigoare, acesta este remediu dumneavoastră unic și exclusiv pentru încălcarea acestei garanții limitate. Orice produs care a fost reparat sau înlocuit în conformitate cu această garanție limitată va fi acoperit de termenii acestei garanții limitate pentru o perioadă de nouăzeci (90) de zile de la data de livrare sau perioada rămasă din garanția inițială, oricare este mai lungă.

Această garanție nu se aplică și este nulă în următoarele cazuri:

- Dacă cererea de garanție se face în afara perioadei de garanție sau dacă nu se furnizează dovada de cumpărare.
- Pentru orice defecțiune, defect sau stricăciune cauzate de sau care sunt rezultatul evident al unui impact, manipulări necorespunzătoare, modificări, utilizări contrar manualului de instrucțiuni aplicabil, alimentări inadecvate, al unui accident, unei pierderi, unui furt, incendiu, inundații sau altor evenimente de forță majoră, daune la transport sau daune rezultate din reparații efectuate de către persoane neautorizate.
- Pentru orice piese consumabile, cum ar fi bateriile, în cazul în care defecțiunea se datorează uzurii normale a produsului.
- Daune estetice, inclusiv, dar fără a se limita la zgârieturi, urme de lovituri plastic rupt pe porturi.
- Orice software, chiar dacă este vândut la pachet cu echipamente EZVIZ.
- Pentru orice alte daune care nu se datorează unor defecte de material sau de manoperă.
- Curățarea de rutină, uzură normală cosmetică și mecanică.

Nu ezitați să contactați vânzătorul sau trimiteți-ne un e-mail la support.eu@ezvizlife.com dacă aveți orice întrebări.

KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS

Köszönjük, hogy EZVIZ termékeket vásárolt. Ez a korlátozott jótállás Önt, mint az EZVIZ termék eredeti vásárlóját, bizonyos jogokkal ruhazza fel. Ezeken kívül más jogok is megilletik, melyek államonként, tartományonként vagy joghatóságonként változhatnak. A jelen jótállás hatálya alá eső felelősségelhárítások, -kizárások és -korlátozások csak a hatályos törvény által megengedett mértékig érvényesek. Semmilyen terjesztő, viszonteladó, ügynök vagy alkalmazott nem jogosult ezt a korlátozott jótállást korrigálni, kiterjeszteni vagy kibővíteni.

Rendeltetészerű, és az ebben a használati útmutatóban leírtaknak megfelelő használat esetén Ön EZVIZ termékének anyag- és gyártási hibáira vonatkozó jótállás két (2) évre, vagy egy olyan hosszabb időszakra vonatkozik, amelyet a termék értékesítési országában vagy államában törvény ír elő.

Jótállási szolgáltatás igényléséhez küldjön e-mailt a következő címre: support.eu@ezvizlife.com.

Ha a jótállással rendelkező EZVIZ termék sérült, akkor a Hangzhou EZVIZ Software Co.,Ltd. („a Vállalat”) saját belátása szerint (i) ingyenesen megjavítja vagy kicseréli a terméket; (ii) a terméket egy funkcionálisan azonos értékű termékre cseréli; (iii) vagy visszatéríti az eredeti vételárát, feltéve, ha Ön benyújtja az eredeti blokkot vagy annak másolatát, röviden ismerteti a hibát, és a terméket eredeti csomagolásában visszajuttatja. A Vállalat belátása szerint a javításhoz vagy a cseréhez felhasználhat új vagy felújított terméket vagy alkatrészeket. Ez a jótállás nem terjed ki a termék visszaküldésével kapcsolatos postaköltségekre, biztosítási díjakra és egyéb járulékos költségekre.

Hacsak a törvény másként nem rendelkezik, ez a korlátozott jótállás az Ön egyetlen jogorvoslati lehetősége. A jelen korlátozott jótállás hatálya alatt megjavított vagy kicserélt termékekre ennek a jótállásnak a feltételei vonatkoznak a szállítástól számított legalább kilencven (90) napig vagy az eredeti jótállás lejártán napjáig (amelyik később következik be).

Ez a jótállás nem érvényes, és hatályát veszti a következő esetekben:

- Ha a jótállási igényt a jótállási időszak lejártá után nyújtják be, vagy ha a vásárlást igazoló bizonylatot nem tudják bemutatni.
- Olyan hiba, sérülés vagy meghibásodás esetén, amelyet bizonyíthatóan ütődés, hibás kezelés, manipulálás, a használati utasítással ellentétes használat, helytelen tápfeszültség, baleset, elvesztés, ellopás, tűz, árvíz vagy más természeti katasztrófa, szállítási sérülés vagy jogosulatlan személy által végzett javításból fakadó sérülés okozott.
- Az olyan fogyóeszközök esetén, mint az elemek és akkumulátorok, ahol a meghibásodás a termék normál öregedéséből ered.
- Kozmetikai sérülések esetén, például karcolások, horpadások és törött műanyag a portokon.
- Szoftverek esetén, még akkor is, ha azokat az EZVIZ hardverrel együtt vagy egy csomagban adták el.
- Minden egyéb sérülés esetén, amely nem anyag- vagy gyártási hibára vezethető vissza.
- Rutinszerű tisztításból, normál kozmetikai és mechanikai kopásból és elhasználódásból eredő hibák.

Kérdés esetén forduljon eladójához, vagy küldjön e-mailt a következő címre: support.eu@ezvizlife.com.

GARANTIA LIMITADA

Obrigado por comprar produtos EZVIZ. Na qualidade de comprador original do produto EZVIZ, esta garantia limitada confere-lhe direitos legais específicos. Poderá ter ainda outros direitos legais que variam consoante o estado, a província ou a jurisdição. As renúncias, exclusões e limitações de responsabilidade expressas nesta garantia limitada não se aplicarão na medida em que tal seja proibido pela legislação aplicável. Nenhum distribuidor, revendedor, agente ou funcionário está autorizado a realizar qualquer modificação, extensão ou adição à presente garantia limitada.

O seu produto EZVIZ tem uma garantia com um período de dois (2) anos a partir da data de compra, contra defeitos de materiais e de fabrico, ou um período mais prolongado consoante o necessário por lei no país ou estado onde o produto é vendido, quando utilizado normalmente de acordo com o manual de utilização.

Pode pedir uma assistência coberta pela garantia enviando-nos um e-mail para support.eu@ezvizlife.com.

Para produtos EZVIZ com defeito cobertos pela garantia, a Hangzhou EZVIZ Software Co.,Ltd. ("a Empresa"), por opção sua, (i) reparará ou substituirá o seu produto gratuitamente; (ii) trocará o seu produto por um produto equivalente funcional; (iii) ou reembolsará o preço de compra original, desde que forneça o recibo de compra original ou a respetiva cópia, uma breve explicação do defeito e desde que devolva o produto na sua embalagem original. A reparação ou substituição poderá ser feita com um produto ou componentes novo(s) ou renovado(s), ficando esta decisão ao critério da Empresa. Esta garantia não cobre as despesas postais, o seguro e quaisquer outros encargos acessórios incorridos por si ao devolver o produto.

Salvo nos casos em que é proibido pela legislação aplicável, este é o seu único e exclusivo recurso por incumprimento desta garantia limitada. Qualquer produto que seja reparado ou substituído nos termos desta garantia limitada estará coberto pelos termos da mesma por um período máximo de noventa (90) dias a partir da data de entrega ou pelo período da garantia original restante.

A presente garantia não se aplica e será nula:

- Se a reclamação da garantia for feita fora do período da garantia ou se não for fornecida prova de compra.
- No caso de mau funcionamento, defeito ou falha causada(o) ou resultante de provas de impacto, utilização incorreta, adulteração do produto, utilização contrária ao manual de instruções aplicável, tensão errada da linha de alimentação, acidente, perda, roubo, incêndio, inundação ou outras catástrofes naturais, danos de transporte ou danos resultantes de reparações executadas por pessoal não autorizado.
- No caso de consumíveis como, por exemplo, baterias, em que o mau funcionamento se deva ao envelhecimento normal do produto.
- No caso de danos de cosmética, incluindo, embora sem carácter limitativo, riscos, moissas e plástico partido nas portas.
- Relativamente a qualquer software, mesmo tendo sido embalado ou vendido com hardware EZVIZ.
- No caso de quaisquer outros danos isentos de defeitos de material ou de mão-de-obra.
- Limpeza de rotina, cosmética normal e desgaste mecânico.

Não hesite em contactar o seu revendedor ou enviar-nos um e-mail para support.eu@ezvizlife.com, em caso de dúvidas.

BEGRENSET GARANTI

Takk for at du har kjøpt produkter fra Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ"). Denne begrensede garantien ("garanti") gir deg som er den opprinnelige kjøper av EZVIZ-produktet, spesifikke lovfestede rettigheter. Du kan også ha andre lovfestede rettigheter som varierer med stat, provins eller domsmakt. Denne garantien gjelder kun for den opprinnelige kjøper av produktet. Med "opprinnelig kjøper" menes den kunden som har kjøpt EZVIZ-produktet fra en autorisert forhandler. Ansvarsfraskrivelsene, utelukkelsene og ansvarsbegrensningene i denne garantien gjelder ikke dersom gjeldende lov forbyr dette. Ingen distributør, forhandler, agent eller ansatt er autorisert til å gjøre endringer, utvidelser eller tillegg til denne garantien.

Ditt EZVIZ-produkt er garantert for en periode på to (2) år fra kjøpsdatoen mot feil på materialer og utførelse, eller for en lengre periode som kan kreves av loven i det landet eller den staten hvor dette produktet selges, når det brukes normalt, og i samsvar med brukerhåndboken.

Du kan be om garantiservice ved å kontakte vår kundeservice.

For ethvert defekt EZVIZ-produkt under garanti vil EZVIZ, etter eget forgdottbefinnende, (i) reparere eller erstatte produktet kostnadsfritt; (ii) bytte produktet med et funksjonelt ekvivalent produkt; eller (iii) refundere den opprinnelige kjøpesummen, forutsatt at du kan fremskaffe originalkvitteringen eller en kopi av denne, gi en kort beskrivelse av feilen og returnere produktet i originalemballasjen. EZVIZ kan, etter eget skjønn, reparere eller erstatte produktet eller komponenter med nye eller fabrikkoverholte produkter eller komponenter. Denne garantien dekker ikke fraktkostnadene, forsikringen eller eventuelle andre tilleggskostnader som du belastes med ved retur av produktet.

Med unntak av det som er forbudt i henhold til gjeldende lov, er dette ditt eneste rettsmiddel ved brudd på denne garantien. Ethvert produkt som enten er reparert eller erstattet under denne garantien, vil bli dekket av vilkårene i denne garantien for en periode på nitti (90) dager fra leveringsdato eller gjenværende opprinnelige garantiperiode.

Denne garantien gjelder ikke, og er ugyldig:

- Hvis garantikravet er gjort utenfor garantiperioden, eller hvis kjøpsbevis ikke kan fremskaffes.
- For funksjonsfeil, mangler eller feil som forårsakes av, eller skyldes synlige bevis for slag, mishandling, sabotasje, bruk i strid med gjeldende brukerhåndbok, feil spenning på strømmettet, ulykke, tap, tyveri, brann, flom eller force majeure, transportskade eller skade som følge av reparasjoner utført av uautorisert personale.
- For eventuelle forbruksdeler, som f.eks. batterier, der feilen skyldes normal aldring av produktet.
- Kosmetisk skade, inkludert, men ikke begrenset til riper, hakk og ødelagt plast på porter.
- All programvare, selv om den er pakket eller solgt med EZVIZ-maskinvare.
- For eventuelle andre skader som ikke skyldes feil i materiale eller utførelse.
- Rutinemessig rengjøring, normal kosmetisk og mekanisk slitasje.

Hvis du har spørsmål, ikke nøl med å kontakte selgeren eller vår kundeservice.

BEGRÄNSAD GARANTI

Tack för att du har köpt produkter från Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ") Denna begränsade garanti ger dig, den ursprungliga köparen av EZVIZ-produkten särskilda juridiska rättigheter. Du kan dessutom ha andra juridiska rättigheter som varierar mellan stater, provinser och jurisdiktioner. Denna garanti gäller endast för den ursprungliga köparen av produkten. "Ursprunglig köpare" innebär den kund som har köpt EZVIZ-produkten från en auktoriserad återförsäljare. Friskrivningarna, undantagen och ansvarsbegränsningarna i denna garanti gäller inte om de är förbjudna i tillämplig lagstiftning. Ingen distributör, återförsäljare, agent eller anställd är auktoriserad att göra några ändringar, utökningar eller tillägg i denna garanti.

Din EZVIZ-produkt har garanti under en period av två (2) år från inköpsdatum för material- och tillverkningsfel, eller sådan längre period som kan vara lagstadgad i det land eller den stat där denna produkt säljs, vid normal användning i enlighet med användarhandboken.

Du kan begära garantiservice genom att kontakta vår Kundservice.

För alla defekta EZVIZ-produkter med garanti, kommer EZVIZ efter eget val att, (i) reparera eller ersätta din produkt utan kostnad, (ii) byta ut din produkt mot en fungerande likvärdig produkt, eller (iii) återbetala det ursprungliga inköpspriset, under förutsättning att du tillhandahåller det ursprungliga kvittot eller en kopia av det, en kort beskrivning av felet och returnerar produkten i sin originalförpackning. Enligt EZVIZ eget omdöme kan reparation eller ersättning ske med en ny eller renoverad produkt eller komponent. Denna garanti omfattar inte fraktkostnader, försäkringar, eller andra tilläggskostnader du har när du returnerar produkten.

Förutom där det är förbjudet i tillämplig lagstiftning är detta din enda och exklusiva gottgörelse enligt denna garanti. Alla produkter som antingen har reparerats eller ersatts enligt denna garanti kommer att omfattas av villkoren i denna garanti under nittio (90) dagar från leveransdatum, eller den återstående ursprungliga garantiperioden, beroende på vilken som är längst.

Garantin gäller inte för följande och upphävs:

- Om garantianspråket sker utanför garantiperioden eller om inköpsbeviset inte tillhandahålles,
- För eventuellt funktionsstörning, defekt eller fel som orsakas av eller är ett resultat av stötar, misskötsel, manipulation, användning på annat sätt än vad som sägs i tillämplig bruksanvisning, felaktig spänningsmatning, olycka, förlust, stöld, brand, översvämning eller andra oförutsägbara fenomen, transportskador, eller skador som uppstår till följd av reparationer utförda av obehörig personal.
- För alla förbrukningsdelar, såsom batterier där funktionsstörningen är en del av produktens normala åldrande,
- Kosmetiska skador, inklusive men inte begränsat till repor, bucklor och avbrutna plastdelar vid portarna,
- All programvara, även om den förpackats och sålts tillsammans med EZVIZ-hårdvara,
- För alla andra skador som är fria från fel i material eller tillverkning,
- Vanlig rengöring, normalt kosmetiskt och mekaniskt slitage.

Tveka inte att kontakta din återförsäljare eller vår Kundservice om du har några frågor.

BEGRÆNSET GARANTI

Tak fordi, du har valgt at købe et produkt fra Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ"). Denne begrænsede garanti ("garanti") giver dig som oprindelig køber af EZVIZ-produktet specifikke juridiske rettigheder. Du kan også have andre juridiske rettigheder, der varierer alt efter land eller jurisdiktion. Denne garanti gælder kun for den oprindelige køber af produktet. "Oprindelig køber" betegner en forbruger, der har købt EZVIZ-produktet hos en autoriseret forhandler. Fraskrivelserne, udelukkelse og begrænsningerne i ansvar under denne garanti gælder ikke i det omfang, at de er forbudt iht. gældende lov. Ingen distributør, forhandler, agent eller medarbejder er autoriseret til at ændre, udvide eller føje betingelser til denne garanti.

Dit EZVIZ-produkt er dækket af en garanti på to (2) år fra købsdatoen mod materiale- og fabrikationsfejl eller i en længere periode, afhængigt af gældende lovkraft i landet, hvor produktet sælges, når produktet bruges normalt iht. brugervejledningen.

Du kan anmode om service under garantien ved at kontakte vores kundeserviceafdeling.

For defekte EZVIZ-produkter i løbet af garantiperioden gælder, at EZVIZ efter eget skøn vil (i) reparere eller erstatte produktet uden beregning, (ii) ombytte produktet med et produkt med tilsvarende funktioner, eller (iii) refundere den oprindelige købspris, såfremt du fremsender den originale købskvittering eller en kopi sammen med en kort beskrivelse af defekten og returnerer produktet i den originale emballage. Produktet kan, efter EZVIZ's eget skøn, repareres eller udskiftes med et nyt produkt eller med et produkt med nye eller brugte komponenter. Denne garanti dækker ikke udgifter til fragt, forsikring eller andre udgifter, som du pådrages ved returnering af produktet. Medmindre det ikke er tilladt iht. gældende lovgivning, er dette din eneste beføjelse i tilfælde af overtrædelser af denne begrænsede garanti. Alle produkter, som er blevet repareret eller udskiftet iht. denne garanti, vil være omfattet af bestemmelserne i denne garanti i halvfems (90) dage fra leveringsdatoen eller i den resterende oprindelige garantiperiode, alt efter hvad der er længst.

Denne garanti gælder ikke og bortfalder i følgende tilfælde:

- Hvis garantikravet bliver fremsat efter garantiperiodens udløb, eller hvis købsbeviset ikke fremskaffes
- Ved enhver fejl, defekt eller mangel, der er forårsaget eller er opstået som følge af stød, mishandling, indgreb, anvendelse i modstrid med den relevante betjeningsvejledning, tilslutning til forkert netspænding, uheld, tab, tyveri, oversvømmelse eller anden force majeure, transportskade eller beskadigelser, som skyldes reparationer udført af uautoriseret personale
- I relation til forbrugsvarer, som f.eks. batterier, hvor fejlen skyldes normal aldring af produktet
- Kosmetiske skader, herunder men ikke begrænset til, ridser, buler og knækket plastik på porte
- I relation til software, selvom den er emballeret eller solgt sammen med EZVIZ-hardware
- I relation til alle andre skader, der er fri for defekter i materiale eller fabrikation
- Regelmæssig rengøring, normale kosmetiske fejl og mekanisk slitage.

Du er meget velkommen til at kontakte vores sælger eller vores kundeservice, hvis du har spørgsmål.

RAJOITETTU TAKUU

Kiitos, kun ostit Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ") -tuotteita. Tämä rajoitettu takuu ("takuu") antaa alkuperäiselle EZVIZ-tuotteen ostajalle tiettyjä laillisia oikeuksia. Sinulla voi olla myös muita laillisia oikeuksia, jotka vaihtelevat valtion, maakunnan tai lainkäyttöalueen mukaan. Tämä takuu koskee vain tuotteen alkuperäistä ostajaa. "Alkuperäinen ostaja" on kuka tahansa kuluttaja, joka on ostanut EZVIZ-tuotteen valtuutetulta myyjältä. Tämän takuun vastuuvapauslausekkeitä, poikkeuksia ja vastuun rajoituksia ei sovelleta, jos se olisi sovellettavan lain vastaista. Mikään jakelija, jälleenmyyjä, edustaja tai työntekijä ei saa tehdä tähän takuuseen muutoksia, laajennuksia tai lisäyksiä.

EZVIZ-tuotteellesi on myönnetty materiaali- ja valmistusvirheet kattava takuu kahdeksi (2) vuodeksi ostopäivästä tai sitä pidemmäksi ajaksi, mikäli tuotteen myyntimaan tai -alueen lainsäädäntö niin velvoittaa, kun tuotetta käytetään normaalisti käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti.

Voit pyytää takuuhoitoa ottamalla yhteyttä asiakaspalveluumme.

Takuun piiriin kuuluvien viallisten EZVIZ-tuotteiden osalta EZVIZ voi harkintansa mukaan (i) korjata tai vaihtaa tuotteen uuteen maksutta, (ii) vaihtaa tuotteen toiminnallisesti vastaavaan tuotteeseen tai (iii) hyvittää alkuperäisen ostohinnan edellyttäen, että toimitat alkuperäisen ostokuitin tai sen kopion sekä lyhyen selityksen viasta ja palautat tuotteen sen alkuperäisessä pakkauksessa. EZVIZ voi harkintansa mukaan käyttää korjaamisessa tai vaihtamisessa uusia tai kunnostettuja tuotteita tai osia. Tämä takuu ei kata kuljetuskustannuksia, vakuutuksia tai muita satunnaisia kuluja, jotka aiheutuvat tuotteen palauttamisesta.

Jollei kielletty sovellettavassa laissa, tämä on ainoa takuehtojen rikkomisessa sovellettava oikeuskeinosi. Mikä tahansa tuote, joka on joko korjattu tai vaihdettu tämän takuun puitteissa, kuuluu takuun ehtojen piiriin pidemmän yhdeksänkymmenen (90) päivän ajan toimituspäivästä tai jäljellä olevan alkuperäisen takuuajan verran.

Takuu ei ole voimassa ja raukeaa seuraavissa tapauksissa:

- Jos takuu korvaushakemus tehdään takuuajan ulkopuolella tai jos ostotodistusta ei toimiteta.
- Mikäli toimintahäiriö tai vika johtuu todisteiden perusteella iskusta, väärinkäytöstä, peukaloinnista, käyttöoppaan ohjeiden vastaisesta käytöstä, väärästä jännitteestä, onnettomuudesta, hukkaamisesta, varkaudesta, tulipalosta, tulvasta tai muusta luonnonilmidiöstä, kuljetuksen aikaisesta vahingoittumisesta tai valtuuttamattomien henkilöiden tekemistä korjauksista.
- Akun kaltaisten kulutusosien osalta silloin, kun toimintahäiriöt johtuvat tuotteen normaalista ikääntymisestä.
- Kosmeettiset vauriot, mukaan lukien rajoituksetta naarmut, kolhut ja porttien rikkoontuneet muoviosat.
- Kaikki ohjelmistot, mukaan lukien EZVIZ-laitteiston mukana toimitetut tai myydyt ohjelmistot.
- Mitkä tahansa muut vauriot, joissa ei ole materiaali- tai valmistusvikoja.
- Säännöllisestä puhdistamisesta johtuva kuluminen sekä normaali kosmeettinen ja mekaaninen kuluminen.

Älä epäröi ottaa yhteyttä myyjään tai asiakaspalveluumme, jos sinulla on kysymyksiä.



UD09731B-A